

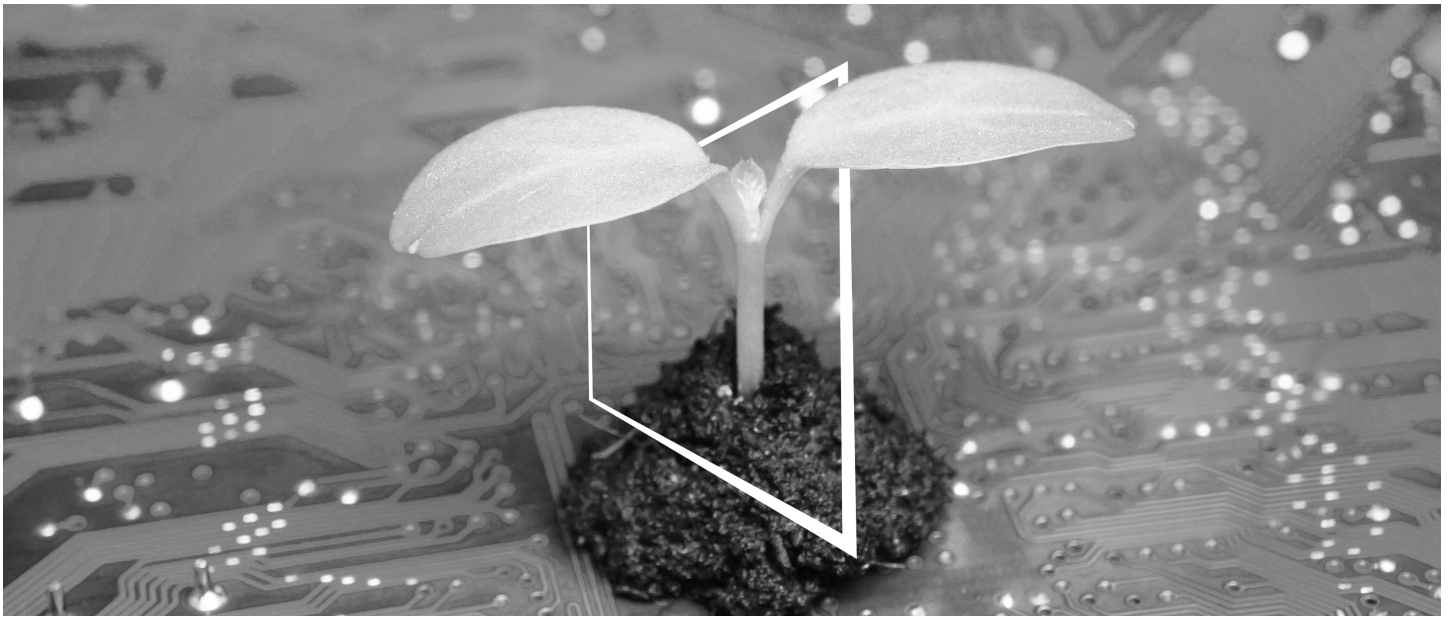


KONICA MINOLTA

**AccurioPress C5080/C5070**  
**AccurioPrint C5065/C5065P**

# **КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО**





# ЦЕНТР ЦИФРОВЫХ РЕСУРСОВ

## ЭКОЭФФЕКТИВНО И ВСЕГДА АКТУАЛЬНО!

Наш пул цифровых ресурсов позволит вам сделать свою деятельность более эффективной и экологичной. Получите доступ ко всем новейшим материалам и учебным ресурсам по вашей системе, внося свой вклад в создание более экологичной среды. Нет необходимости в расширенном поиске и без необходимости печатать что-либо на бумаге.

### Новейшая информация одним нажатием кнопки Центр загрузки

Загружайте драйверы принтеров, утилиты, руководства пользователя и т.д. из одного места – и будьте уверены, что это самая актуальная информация.

Посетите сайт: <https://konicaminolta.eu/download-centre>



### Пошаговое руководство для вашей системы iTraining

iTraining – предоставляет наглядное описание всех важнейших функций продукта в подробных видеороликах в режиме онлайн. Это пошаговое руководство облегчает знакомство с вашей системой.

Посетите сайт: <https://itraining.konicaminolta.eu>





# Оглавление

## 1 Обзор системы

<b>1.1</b>	<b>Использование системы по назначению</b> .....	<b>1-2</b>
	Использование по назначению .....	1-2
	Недопустимые условия эксплуатации .....	1-2
	Отказ от ответственности .....	1-2
<b>1.2</b>	<b>Пользователи системы</b> .....	<b>1-3</b>
<b>1.3</b>	<b>Торговые марки/лицензии</b> .....	<b>1-4</b>
1.3.1	Торговые марки/авторское право .....	1-4
<b>1.4</b>	<b>Доступные операции в системе</b> .....	<b>1-6</b>
1.4.1	Основные функции системы .....	1-6
	Функция печати .....	1-6
	Функция копирования .....	1-7
	Функция сканирования .....	1-8
	Функция сохранения заданий .....	1-9
1.4.2	Функции при наличии дополнительного оборудования .....	1-9
1.4.3	Функции приложений .....	1-14
	Функция общего управления печатью (AccurioPro Print Manager) .....	1-14
	Функция управления цветами (AccurioPro ColorManager) .....	1-15
	Функция управления устройствами (Web Connection) .....	1-15
	Функция прямой печати (AccurioPro Hot Folder) .....	1-16
	Функция удаленного управления/контроля состояния (Web Utilities) .....	1-16
	Прочие приложения .....	1-17

## 2 Система питания и панель управления

<b>2.1</b>	<b>Включение/выключение питания</b> .....	<b>2-2</b>
2.1.1	Включение системы .....	2-2
	Обзор .....	2-2
	Последовательность действий .....	2-2
2.1.2	Выключение системы .....	2-4
	Обзор .....	2-4
	Последовательность действий .....	2-4
2.1.3	Включение устройства автоматической инспекции AI-101 .....	2-5
2.1.4	Включение контроллера изображений .....	2-6
2.1.5	Выключение контроллера изображений .....	2-7
<b>2.2</b>	<b>Комфортное управление питанием</b> .....	<b>2-8</b>
<b>2.3</b>	<b>Панель управления</b> .....	<b>2-9</b>
<b>2.4</b>	<b>Панель управления (с демонтированным сканером)</b> .....	<b>2-11</b>

## 3 Загрузка и настройка параметров бумаги

<b>3.1</b>	<b>Загрузка бумаги</b> .....	<b>3-2</b>
3.1.1	Загрузка бумаги в лоток аппарата .....	3-2
	Обзор .....	3-2
	Последовательность действий .....	3-2
3.1.2	Загрузка бумаги в устройство подачи бумаги PF-712 .....	3-6
	Обзор .....	3-6
	Последовательность действий .....	3-7
<b>3.2</b>	<b>Настройка бумаги</b> .....	<b>3-12</b>
3.2.1	Настройка параметров бумаги для лотков .....	3-12
	Обзор .....	3-12
	Последовательность действий .....	3-12



## 4 Базовое использование

4.1	<b>Печать</b> .....	<b>4-2</b>
	Обзор .....	4-2
	Последовательность действий .....	4-2
4.2	<b>Сканирование</b> .....	<b>4-3</b>
	Обзор .....	4-3
	Последовательность действий .....	4-3
4.3	<b>Копирование</b> .....	<b>4-5</b>
	Обзор .....	4-5
	Последовательность действий .....	4-5
4.4	<b>Загрузка оригинала</b> .....	<b>4-8</b>
	Обзор .....	4-8

## 5 Добавление и обновление расходных материалов

5.1	<b>Добавление бумаги</b> .....	<b>5-2</b>
5.1.1	Загрузка бумаги .....	5-2
	Обзор .....	5-2
5.1.2	Замена на бумагу заданного формата.....	5-2
	Обзор .....	5-2
	Последовательность действий .....	5-2
5.1.3	Принудительная печать с использованием загруженной бумаги .....	5-4
	Обзор .....	5-4
	Последовательность действий .....	5-4
5.2	<b>Замена тубы с тонером</b> .....	<b>5-5</b>
	Обзор .....	5-5
	Меры техники безопасности.....	5-5
	Последовательность действий .....	5-6
5.3	<b>Замена контейнера для отработанного тонера</b> .....	<b>5-7</b>
	Обзор .....	5-7
	Последовательность действий .....	5-8
5.4	<b>Добавление скоб</b> .....	<b>5-9</b>
	Обзор .....	5-9
	Последовательность действий .....	5-9
5.5	<b>Добавление воды в бачок увлажнителя</b> .....	<b>5-10</b>
	Обзор .....	5-10
	Последовательность действий .....	5-11
5.6	<b>Замена приемника устройства обрезки</b> .....	<b>5-12</b>

## 6 Поиск неисправностей

6.1	<b>Вызов сервисной службы</b> .....	<b>6-2</b>
	Причины и способы устранения .....	6-2
	Действия при появлении окна вызова сервисной службы .....	6-3
	Ограниченное использование.....	6-4
	Эксплуатация в режиме ограниченного использования.....	6-4
6.2	<b>Сообщение об ошибке</b> .....	<b>6-5</b>
6.2.1	[Загрузите указанную #### бумагу в лоток# / Для подтверждения деталей нажмите [Прв. детали]].....	6-5
	Причины и способы устранения .....	6-5
	Добавление бумаги (задания печати/задания копирования) .....	6-5
	Принудительное выполнение печати данных (задание печати) .....	6-6
	Использование других лотков (задания копирования).....	6-7
6.2.2	При появлении сообщения о замене расходных материалов на дисплее .....	6-8
	Добавьте тонер .....	6-8
	Замените контейнер для отработанного тонера .....	6-8
	Добавьте скрепки в шиватель устройства изготовления брошюр .....	6-9
6.2.3	При появлении других сообщений .....	6-9
	Лоток для карточек устройства обрезки почти заполнен.....	6-9
	Время замены SSD .....	6-9



---

<b>6.3</b>	<b>В случае застревания бумаги .....</b>	<b>6-10</b>
6.3.1	Как трактовать сообщения о застревании бумаги .....	6-10
6.3.2	Устранение застревания бумаги .....	6-12
	Указания по устранению застревания бумаги .....	6-12
	Устранение застревания бумаги .....	6-14
<b>6.4</b>	<b>Светодиод аппарата мигает или горит непрерывно .....</b>	<b>6-15</b>
6.4.1	Индикатор места застревания бумаги финишера мигает.....	6-15
	Индикатор места застревания бумаги мигает .....	6-15
	Регулировка положения вертикальной выравнивающей планки.....	6-15





## Обзор системы

# 1 Обзор системы

## 1.1 Использование системы по назначению

### Использование по назначению

Данная система предназначена для использования в качестве цифровой системы печати для выполнения следующих операций:

- печать, копирование и сканирование документов,
- выполнение операций финиширования, таких как двусторонняя печать, фальцевание, перфорирование, сшивание и создание брошюр (при наличии соответствующего дополнительного оборудования).
- печать документов, сохраненных на системном жестком диске.

При использовании этой системы соблюдайте следующие указания.

- Эксплуатируйте систему в рамках технических характеристик аппарата и дополнительного оборудования.
- Соблюдайте все указания и предупреждения, содержащиеся в руководстве пользователя и направленные на обеспечение эксплуатационной безопасности
- Учитывайте запреты на копирование и печать определенных документов (подробнее см. [Безопасная эксплуатация] в брошюре с руководством.)
- Обеспечивайте надлежащее проведение проверок и технического обслуживания.
- Строго соблюдайте все национальные и корпоративные требования, а также общие указания по технике безопасности.

### Недопустимые условия эксплуатации

Запрещается эксплуатировать систему при наличии следующих условий:

- в случае обнаружения любого рода повреждений или ошибок,
- в случае если система требует технического обслуживания,
- в случае если механические или электрические функции не реализуются надлежащим образом.

### Отказ от ответственности

Мы не несем абсолютно никакой ответственности за повреждения, возникшие в результате эксплуатации системы в недопустимых условиях.

## 1.2 Пользователи системы

Настоящее руководство пользователя предназначено для следующих пользователей системы:

- **Операторы:** Лицо, прошедшее обучение в компании Konica Minolta или сертифицированной фирме-партнере, допущенное к эксплуатации системы в соответствии с назначением и ответственное за решение возможных проблем в системе, выполнение технического обслуживания и управление расходными материалами, указанными в руководстве пользователя.
- **Администраторы:** Лицо, прошедшее обучение в компании Konica Minolta или сертифицированной фирме-партнере и ответственное за управление расходными материалами, настройку параметров системы, формирование сетевой среды и системы безопасности.

Все лица, допущенные к эксплуатации системы, должны внимательно изучить и усвоить содержание соответствующих руководств пользователя.

Для выполнения технического обслуживания и устранения неисправностей необходимо обладать базовыми техническими знаниями. При выполнении технического обслуживания и устранения неисправностей ограничьтесь объемом, описанным в руководстве пользователя.

При необходимости обращайтесь за помощью в соответствующий сервисный центр.

## 1.3 Торговые марки/лицензии

### 1.3.1 Торговые марки/авторское право

Konica Minolta, логотип Konica Minolta, фирменные знаки, Giving Shape to Ideas, **AccurioPress**, **AccurioPro** и **AccurioPrint** являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками KONICA MINOLTA, INC.

Mozilla и Firefox являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Mozilla Foundation в США и других странах.

Microsoft, Windows, Windows Server, Windows 10 и Windows 11 являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation в США и/или других странах.

PowerPC является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой International Business Machines Corporation (IBM) в США и/или других странах.

Apple, AppleTalk, Bonjour, TrueType, Macintosh, Mac OS, macOS и Safari являются зарегистрированными торговыми марками Apple, Inc. CUPS, а логотип CUPS - торговой маркой Apple, Inc.

Adobe, логотип Adobe, Acrobat, PostScript, Flash, Flash Player и PDF Print Engine являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Adobe Systems Incorporated в США и других странах.

Adobe PostScript защищена патентами в США и других странах.

InDesign и PageMaker являются зарегистрированными торговыми марками Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.

Copyright © 2025 KONICA MINOLTA, INC.

Данный продукт содержит технологию Adobe® Flash® Player в рамках лицензии, полученной от Adobe Systems Incorporated.

Copyright © 2013 Adobe Systems Incorporated. Все права защищены. Патент заявлен.

Copyright ©1995-2007 Adobe Systems Incorporated.

Copyright © 2017 SOFHA GmbH

SOFHA и логотип SOFHA являются зарегистрированными торговыми марками SOFHA GmbH в США, Японии и других странах.

Авторские права на драйвер принтера принадлежат KONICA MINOLTA, INC. или SOFHA GmbH.

Авторские права на **AccurioPro Hot Folder** принадлежат KONICA MINOLTA, INC. или SOFHA GmbH.

Ethernet является зарегистрированной торговой маркой Xerox Corporation.

RC4, RSA и RSA BSAFE являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками EMC Corporation в США и/или других странах.



Информация о лицензировании

Данный продукт содержит программное обеспечение RSA® BSAFE™, предоставленное EMC Corporation.

GretagMacbeth является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой Amazys Holding GmbH в США и других странах.

X-rite является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой X-Rite, Incorporated в США и других странах.

i1 является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой X-Rite, Incorporated в США и других странах.

Pantone® и Pantone Goe™ являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Pantone, Inc. в США и других странах.

SWOP®, GRACoL® и G7® являются зарегистрированными торговыми марками IDEAlliance®.

Все остальные названия продуктов и брендов являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний и организаций.

## 1.4 Доступные операции в системе

### 1.4.1 Основные функции системы

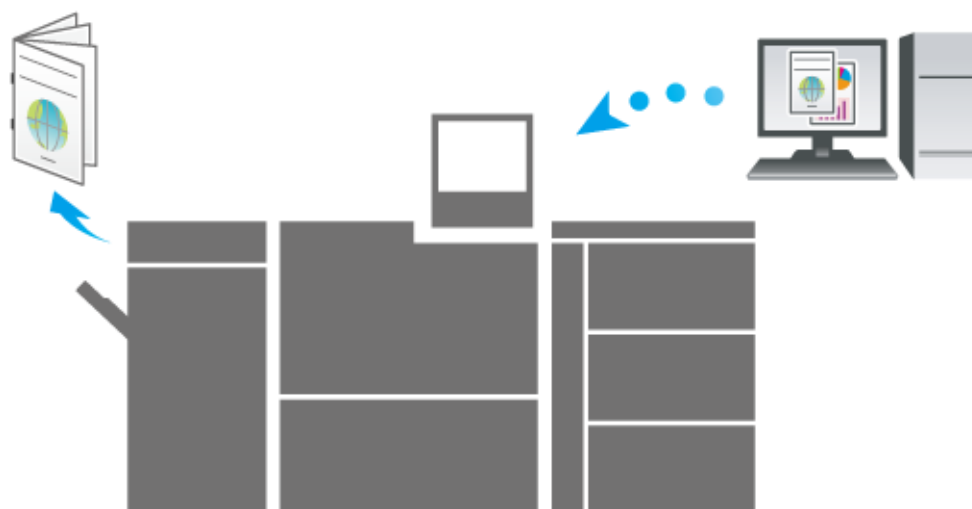
#### Функция печати

Для использования системы в качестве системы печати необходимо дополнительно установить **контроллер изображений**.

Это позволит использовать систему для печати данных через драйвер принтера из приложения, установленного на рабочем ПК.

А также легко задавать настройки компоновки документов и финиширования и применять их в процессе печати.

Подробнее см. Руководство пользователя.



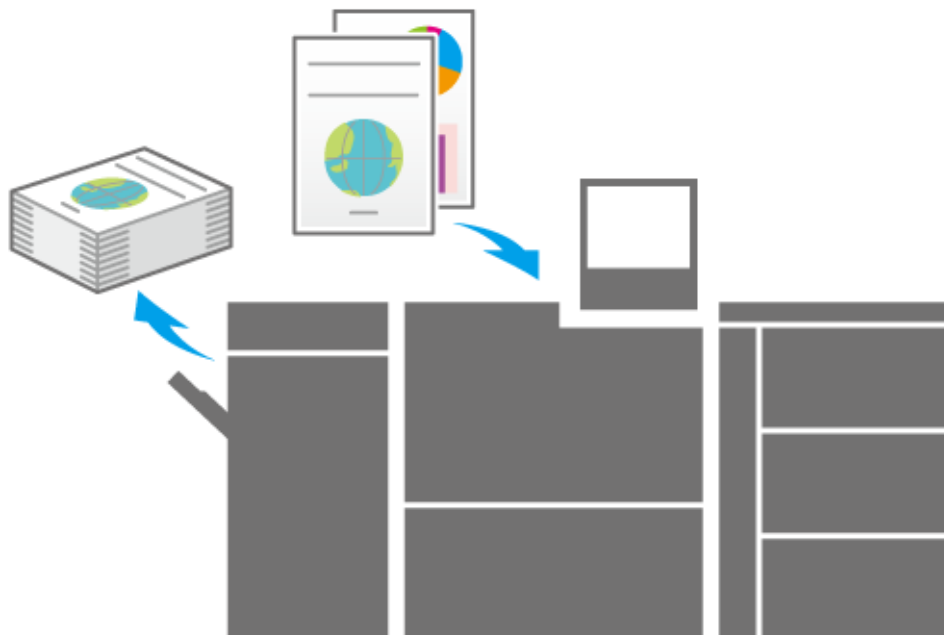
## Функция копирования

Данная функция предназначена для задания настроек оригинала, бумаги, качества изображения и финиширования.

Также можно использовать такие практические функции, как двустороннее копирование, увеличение/уменьшение изображения, фальцевание, брошюрование или черно-белое копирование.

Сканирование оригинала с этими настройками способствует улучшению качества копий и эффективности использования и позволяет изготавливать копии в зависимости от требований по дальнейшей обработке (финишированию).

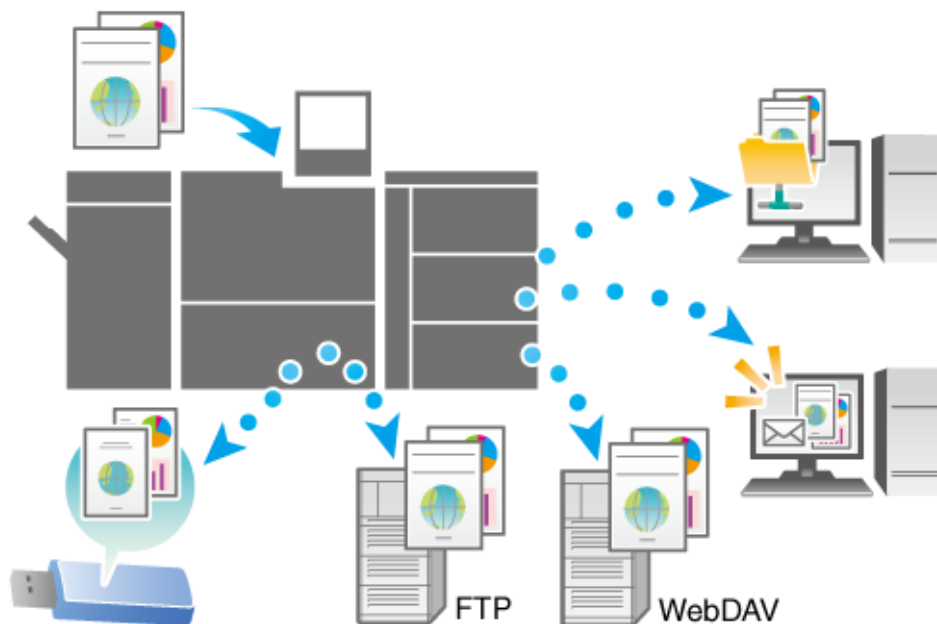
Подробнее см. Руководство пользователя.



## Функция сканирования

Если система оснащена сканером, данная функция может использоваться для прикрепления сканированных данных к электронному письму для отправки, передачи сканированных данных на общий ПК (сервер SMB), сервер FTP или сервер WebDAV или их сохранения на USB-накопителе, подсоединенном к системе.

Подробнее см. Руководство пользователя.



## Функция сохранения заданий

Данная функция предназначена для сохранения отпечатанных, копированных или сканированных заданий. В дальнейшем сохраненные задания могут редактироваться и/или печататься повторно.

Подробнее см. Руководство пользователя.



### 1.4.2 Функции при наличии дополнительного оборудования

Использование различного дополнительного оборудования значительно расширяет доступный спектр функций системы.

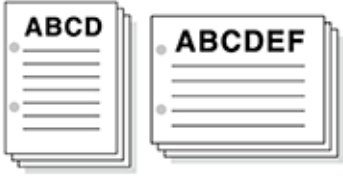
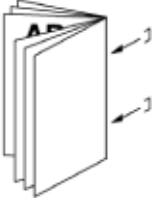


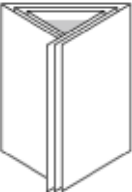
Подробнее о дополнительном оборудовании, необходимом для реализации тех или иных функций, см. в таблице ниже.

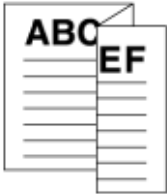

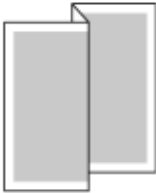
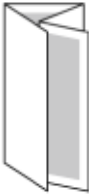
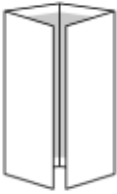




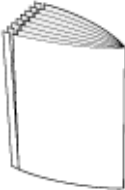
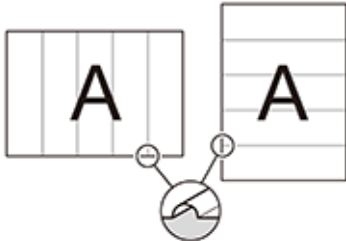
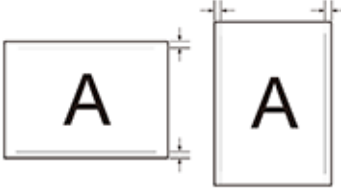
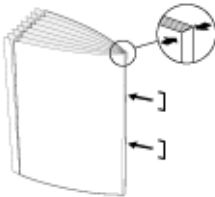
#### Советы

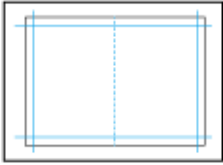
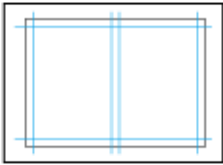
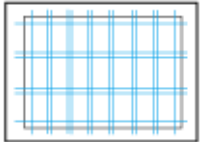
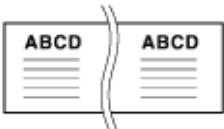
- Поддерживаемое дополнительное оборудование различается в зависимости от региона продаж и назначения.

Функция	Оборудование
Одновременное сканирование обеих сторон документа	См. Руководство пользователя
Сшивание втачку	

Функция	Оборудование
<p data-bbox="300 203 504 230">Перфорирование</p> 	<p data-bbox="874 203 1235 230">См. Руководство пользователя</p>
<p data-bbox="300 528 592 555">Фальцевание и сшивание</p> 	
<p data-bbox="300 842 740 869">Многолистное фальцевание пополам</p> 	
<p data-bbox="300 1149 555 1176">Тройное фальцевание</p> 	
<p data-bbox="300 1456 735 1482">Многолистное тройное фальцевание</p> 	

Функция	Оборудование
<p>Z-фальцевание</p>  A diagram showing a sheet of paper with horizontal lines. The top edge is folded down, then the bottom edge is folded up over the top fold, and finally the top edge is folded down again, creating a Z-fold. The letters 'ABC' are on the top flap and 'EF' are on the bottom flap.	<p>См. Руководство пользователя</p>
<p>Тройное фальцевание внутрь</p>  A diagram showing a sheet of paper being folded inward from both sides towards a central vertical crease, creating three layers.	
<p>Тройное Z-фальцевание</p>  A diagram showing two sheets of paper. The top sheet is folded down, then the bottom sheet is folded up over it, and finally the top sheet is folded down again, creating a triple Z-fold.	
<p>Двойное параллельное фальцевание</p>  A diagram showing a sheet of paper being folded inward from both sides towards a central vertical crease, creating two layers.	
<p>Фальцевание "воротами"</p>  A diagram showing a sheet of paper being folded inward from both sides towards a central vertical crease, creating a gate fold.	
<p>Фальцевание пополам</p>  A diagram showing a sheet of paper being folded in half vertically towards a central vertical crease.	

Функция	Оборудование
<p data-bbox="300 203 501 226">Вставка обложки</p> 	<p data-bbox="874 203 1235 226">См. Руководство пользователя</p>
<p data-bbox="300 512 603 535">Обрезка передней кромки</p> 	
<p data-bbox="300 822 810 875">Создание дополнительных линий биговки на листах бумаги</p> 	
<p data-bbox="300 1274 496 1296">Боковая обрезка</p> 	
<p data-bbox="300 1700 799 1753">Формирование угла корешка при сшивании брошюр</p> 	

Функция	Оборудование
<p>Обрезка 4 кромок (Биговка/Перфорация)</p> 	См. Руководство пользователя
<p>Множественная обрезка</p> 	
<p>Вырезание карточек</p> 	
<p>Печать на бумаге для баннеров</p> 	
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Измерение и регулировка плотности изображения на листах бумаги</li> <li>■ Устранение скручивания листов бумаги</li> </ul>	
<p>Автоматическая регулировка позиции и качества изображения в процессе печати</p>	
<p>Оценка изображений, не соответствующих заданным критериям, в процессе печати</p>	
<p>Определение типа и плотности бумаги</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Определение типа и плотности бумаги</li> <li>■ Распознавание бумаги, не соответствующей характеристикам, указанным в [Настройка бумаги]</li> <li>■ Распознавание формата бумаги</li> </ul>	

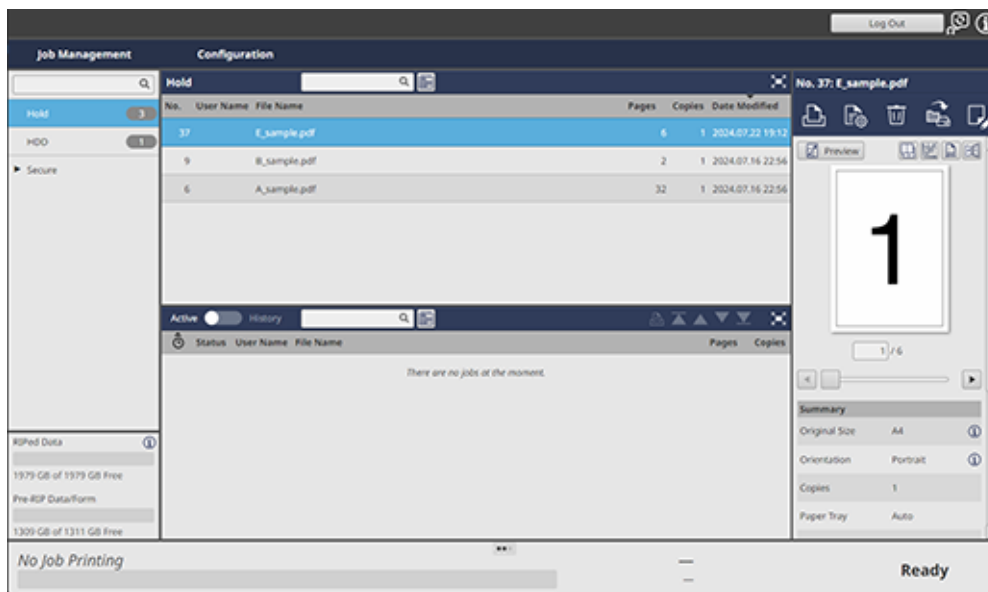
### 1.4.3 Функции приложений

#### Функция общего управления печатью (AccurioPro Print Manager)

**AccurioPro Print Manager** - приложение, предназначенное для общего управления системой печати.

Данное приложение позволяет легко контролировать состояние системы и осуществлять управление заданиями или цветами через сеть с помощью браузера компьютера.

Подробнее см. Руководство пользователя.

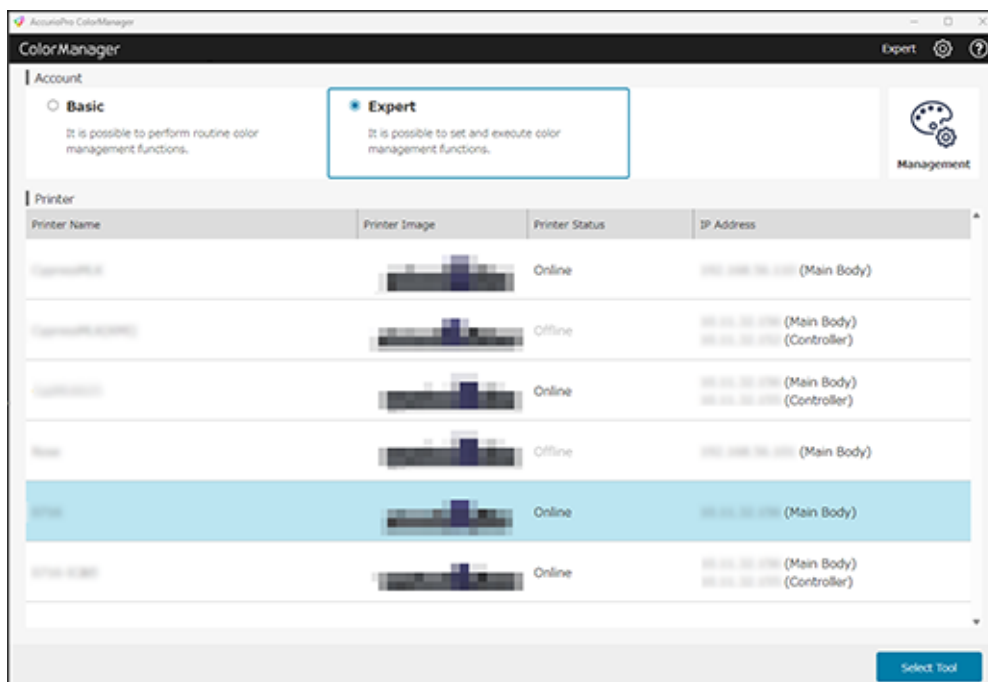


## Функция управления цветами (AccurioPro ColorManager)

**AccurioPro ColorManager** приложение, обеспечивающее эффективное управление цветами на ПК.

Оно позволяет редактировать и управлять различными профилями, используемыми для измерения таблиц с помощью колориметра или регулировки цветов с целью обеспечения требуемой точности цветной печати.

Подробнее см. Руководство пользователя **AccurioPro ColorManager**.



## Функция управления устройствами (Web Connection)

**Web Connection** это служебная программа для управления устройством (даным аппаратом или контроллером изображений).

Вы можете получить доступ к этому устройству или **контроллеру изображений** по сети из браузера компьютера и использовать **Web Connection** для удаленного управления, чтобы подтвердить состояние системы и сконфигурировать различные настройки.

Подробнее о программе **Web Connection** (на данном аппарате), см. Руководство пользователя.

Подробнее о программе **Web Connection (контроллер изображений)**, см. Руководство пользователя.



## Функция прямой печати (AccurioPro Hot Folder)

**AccurioPro Hot Folder** - это приложение, предназначенное для прямой печати файлов.

Оно позволяет выполнять печать файлов без запуска приложения: просто копируйте файл в созданную "горячую папку" или перетащите файл на кнопку быстрого доступа для настройки параметров заданий.

Подробнее см. Руководство пользователя.



## Функция удаленного управления/контроля состояния (Web Utilities)

Веб-утилиты (на аппарате) - это служебные программы для управления устройствами, интегрированные в аппарат.

Данная функция позволяет осуществлять удаленное управление **сенсорной панелью** системы или контролировать состояние системы через сеть с помощью браузера ПК'.

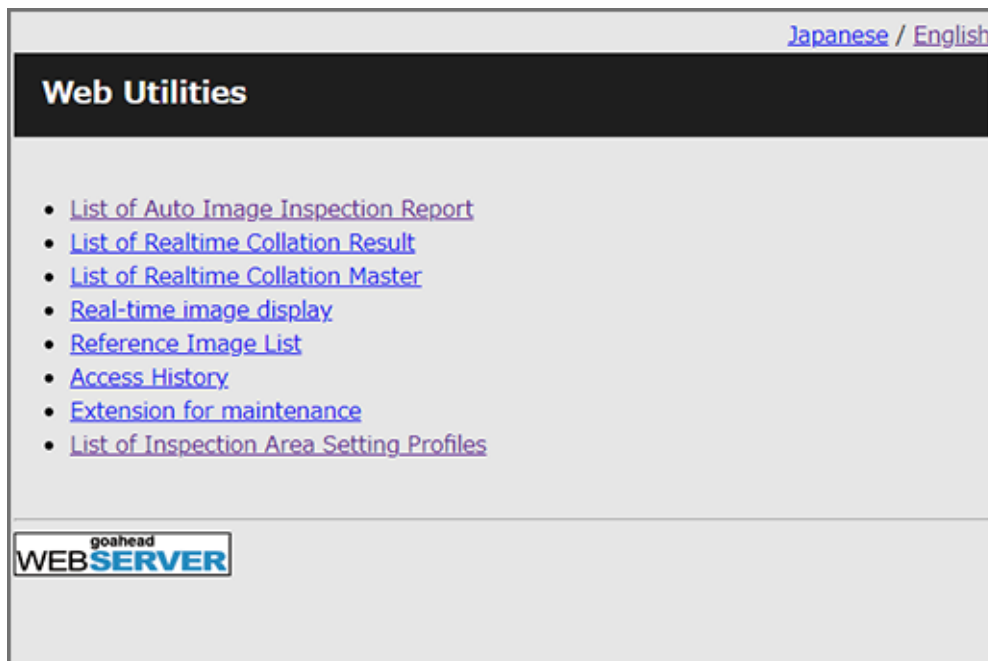
Подробнее о веб-утилитах (на аппарате) см. Руководство пользователя.



Веб-утилиты (**Устройство автоматической инспекции AI-101**) это служебная программа для автоматической инспекции, интегрированная в **Устройство автоматической инспекции AI-101**.

Доступ к ней для проверки или настройки параметров автоматической инспекции осуществляется через веб-браузер.

Подробнее о веб-утилитах (**устройство автоматической инспекции AI-101**), см. Руководство пользователя.



## Прочие приложения

Подробнее о **контроллере изображений**, см. Руководство пользователя.





## **Система питания и панель управления**

## 2 Система питания и панель управления

### 2.1 Включение/выключение питания

#### 2.1.1 Включение системы

##### Обзор

Данная система оснащена двумя выключателями питания: **главный выключатель питания** и **вспомогательный выключатель питания**.

Для выключения системы необходимо выключить **главный выключатель питания**.



##### ПРИМЕЧАНИЕ

- Как правило, **главный выключатель питания** остается включенным.



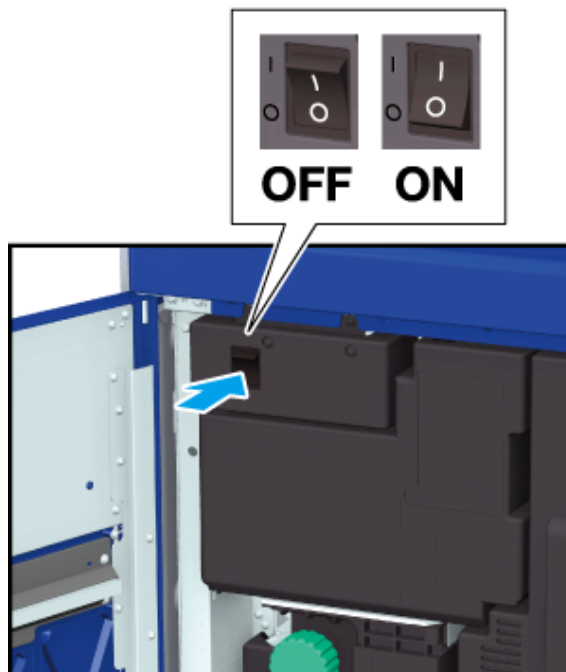
##### Советы

- Прогрев аппарата занимает приблизительно 6,5 минут.

##### Последовательность действий

- 1 Откройте **переднюю дверцу** и включите **главный выключатель питания**.

**Светодиод системы питания на панели управления** загорается оранжевым светом.

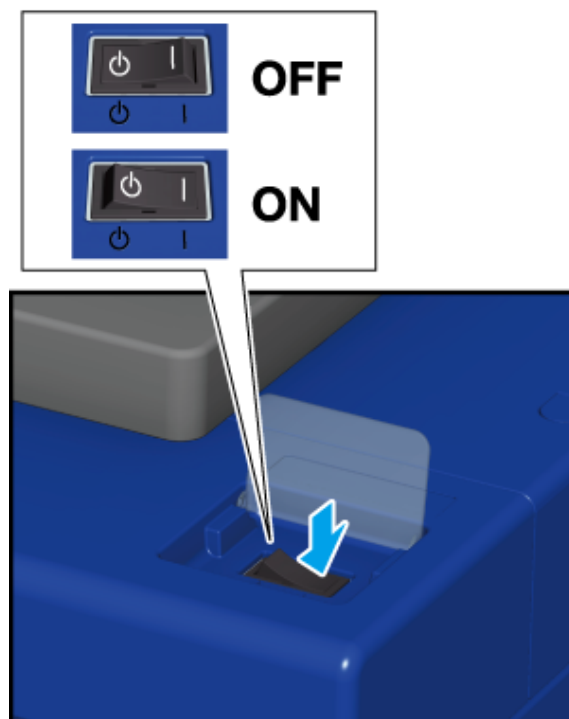


- 2 Включите **вспомогательный выключатель питания** на аппарате.

**Светодиод системы питания на панели управления загорается синим светом и окно активации появляется на дисплее.**

**Советы**

- Окна активации могут не отображаться.



- 3 На дисплее появляется окно [АППАРАТ], в котором отображается процесс прогрева.

- ✓ Для перехода в окно [КОПИРОВАНИЕ] нажмите вкладку [КОПИРОВАНИЕ] в окне во время прогрева аппарата. Если сообщение [Готовность к установке резервного задания] отображается в окне [КОПИРОВАНИЕ], это означает, что оригинал сканируется во время прогрева и может быть выведен на печать, как только система будет готова к копированию.



- 4 Когда система будет готова к выводу на печать, на дисплее появляется [Готов к печати].

- ✓ При появлении на указание вставить карточку копирования выполните указание для обеспечения надлежащего функционирования.

## 2.1.2 Выключение системы

### Обзор

Выключите систему.

Обязательно выключите систему с помощью **вспомогательного выключателя питания**.



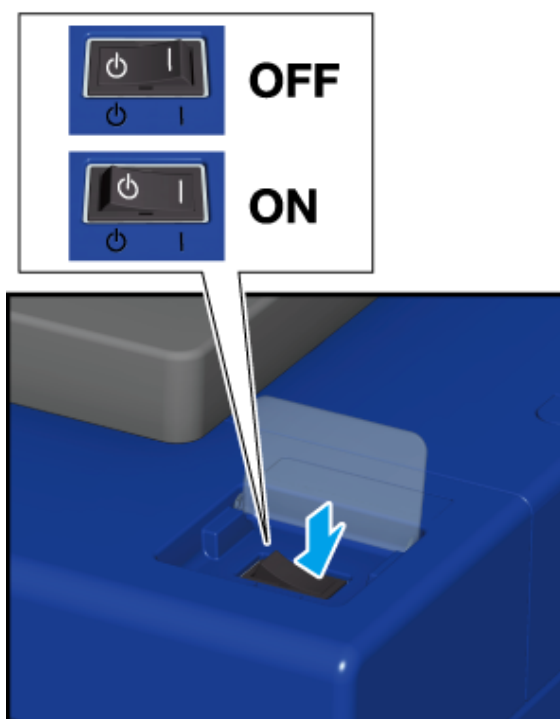
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Однако перед очисткой наружных поверхностей аппарата необходимо обязательно выключить **главный выключатель питания**. Подробнее см. Руководство пользователя.
- После выключения **вспомогательного выключателя питания** не выключайте **главный выключатель питания** до тех пор, пока **светодиод системы питания** не изменит цвет на оранжевый. Выключение **главного выключателя питания** может стать причиной нарушения функционирования аппарата.
- При выключении и непосредственном повторном включении **главного выключателя питания** выключите **главный выключатель питания** и проверьте, выключился ли **светодиод системы питания** на **панели управления**. Перед повторным включением обязательно подождите не менее 10 секунд. Если включить **главный выключатель питания** меньше, чем через 10 секунд, система может функционировать некорректно.
- Не выключайте **вспомогательный выключатель питания**, если настроен недельный таймер. При выключении **вспомогательного выключателя питания** недельный таймер перестанет работать.

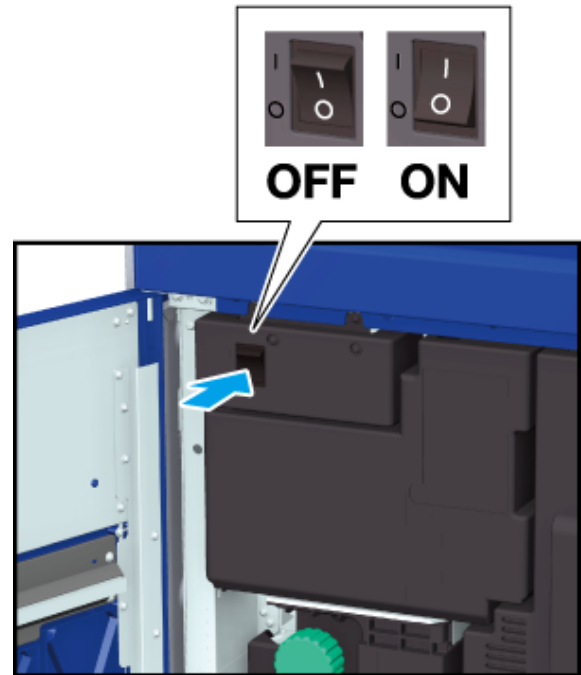
### Последовательность действий

- 1 Выключите **вспомогательный выключатель питания** на аппарате.

**Сенсорная панель** открывается на дисплее, все индикаторы на **панели управления** за исключением **светодиода системы питания** выключаются, а цвет **светодиода системы питания** изменяется с синего на оранжевый.



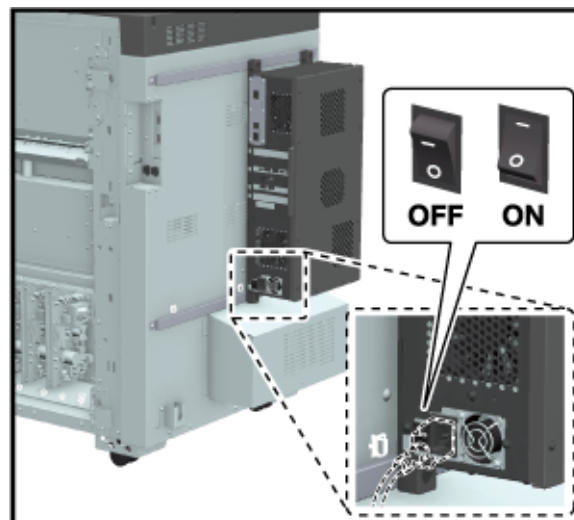
- 2 Откройте **переднюю дверцу** и выключите **главный выключатель питания**.



- 3 Закройте **переднюю дверцу**.

### 2.1.3 Включение устройства автоматической инспекции AI-101

Если система оснащена устройством автоматической инспекции AI-101, включите **выключатель питания устройства автоматической инспекции AI-101**.

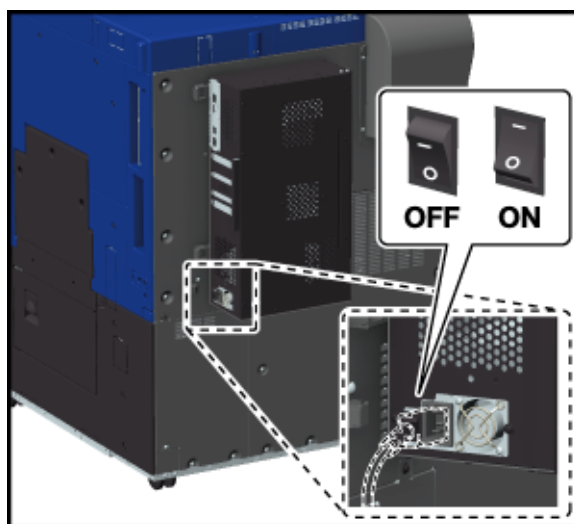


**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Перед этим включите систему.
- Питание устройства автоматической инспекции AI-101 синхронизировано со **вспомогательным выключателем питания**. При выключении **вспомогательного выключателя питания** выключение **выключателя питания на устройстве автоматической инспекции AI-101** не требуется.
- При принудительном выключении **главного выключателя питания** системы необходимо выключить также **выключатель питания устройства автоматической инспекции AI-101**.

## 2.1.4 Включение контроллера изображений

Включите **выключатель питания контроллера изображений**.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

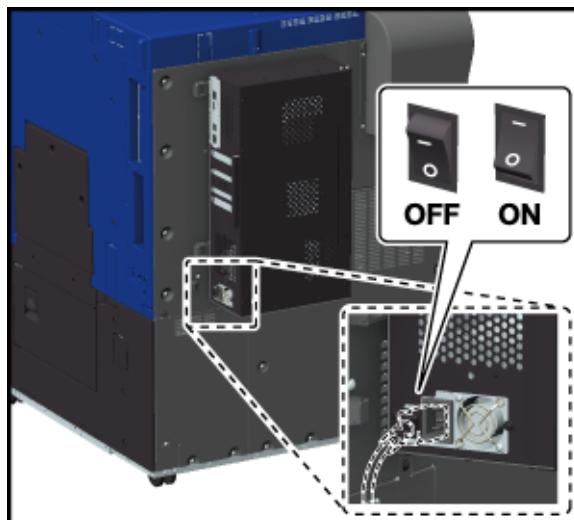
- Перед этим включите систему.
- После окончательного запуска системы включите питание.

**Ссылка**

- Процедура может различаться в зависимости от типа **контроллера изображений**. Подробнее об отдельных базовых процедурах, см. Руководство пользователя.

## 2.1.5 Выключение контроллера изображений

Выключите **выключатель питания контроллера изображений**.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед этим включите систему.
- После того, как система окончательно выключится, выйдите из **контроллера изображений**.

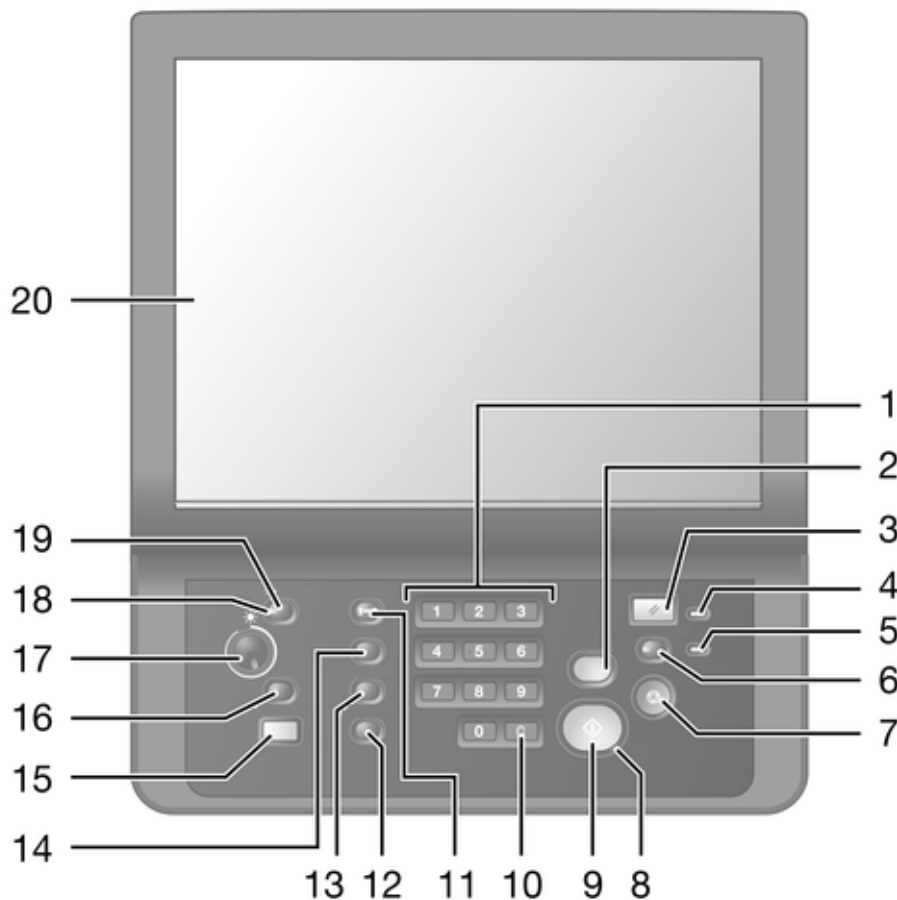
## 2.2 Комфортное управление питанием

Данная система оснащена функциями энергосбережения, направленными на сокращение расхода электроэнергии.

Использование следующих функций позволяет значительно сократить расход электроэнергии.

Функция		Описание
Функция энергосбережения	[А/пер на низк. э/потр.]	<p>Выключает дисплей <b>сенсорной панели</b> для уменьшения расхода электроэнергии системой. Чтобы активировать функцию, выберите [А/пер на низк. э/потр] в [Функция энергосбережения].</p> <p>Реализуется при наличии следующих условий.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Система находится в состоянии готовности к печати, однако в течение определенного времени ничего не печатается.</li> <li>■ Кнопка <b>Энергосбережение</b> на <b>панели управления</b> нажата на одну секунду или больше.</li> </ul> <p>Подробнее см. Руководство пользователя.</p>
	[Автом. выкл.]	<p>Выключает все индикаторы за исключением светодиодов в кнопке <b>Энергосбережение</b> и <b>Светодиод системы питания</b> на <b>панели управления</b> для сокращения потребления электроэнергии системой. Чтобы активировать функцию, выберите [Автом. выкл.] в [Функция энергосбережения].</p> <p>Реализуется при наличии следующих условий.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Система находится в состоянии готовности к печати, однако в течение определенного времени ничего не печатается.</li> <li>■ Кнопка <b>Энергосбережение</b> на <b>панели управления</b> нажата на одну секунду или больше.</li> </ul> <p>При перезапуске системы после длительного отключения ее прогрев может занять некоторое время.</p> <p>Подробнее см. Руководство пользователя.</p>
[Настройка ERP]		<p>Если <b>вспомогательный выключатель питания</b> уже находится в выключенном состоянии или система находится в режиме "Автоматическое переключение в режим энергосбережения" или "Автоматическое выключение" в течение определенного времени, выключите <b>главный выключатель питания</b>.</p> <p>Вы можете задать время до активации функции энергосбережения.</p> <p>Однако это невозможно, если для [Настройка ВКЛ/ВЫКЛ недельного таймера] выбрано [Нед. таймер ВКЛ].</p> <p>Подробнее см. Руководство пользователя.</p>
[Режим энергосбережения]		<p>Режим энергосбережения становится доступным при выполнении цветной печати.</p>
[Настр. недельного таймера]		<p>Автоматически включает и выключает питание системы в соответствии с заданной датой и временем.</p>

## 2.3 Панель управления



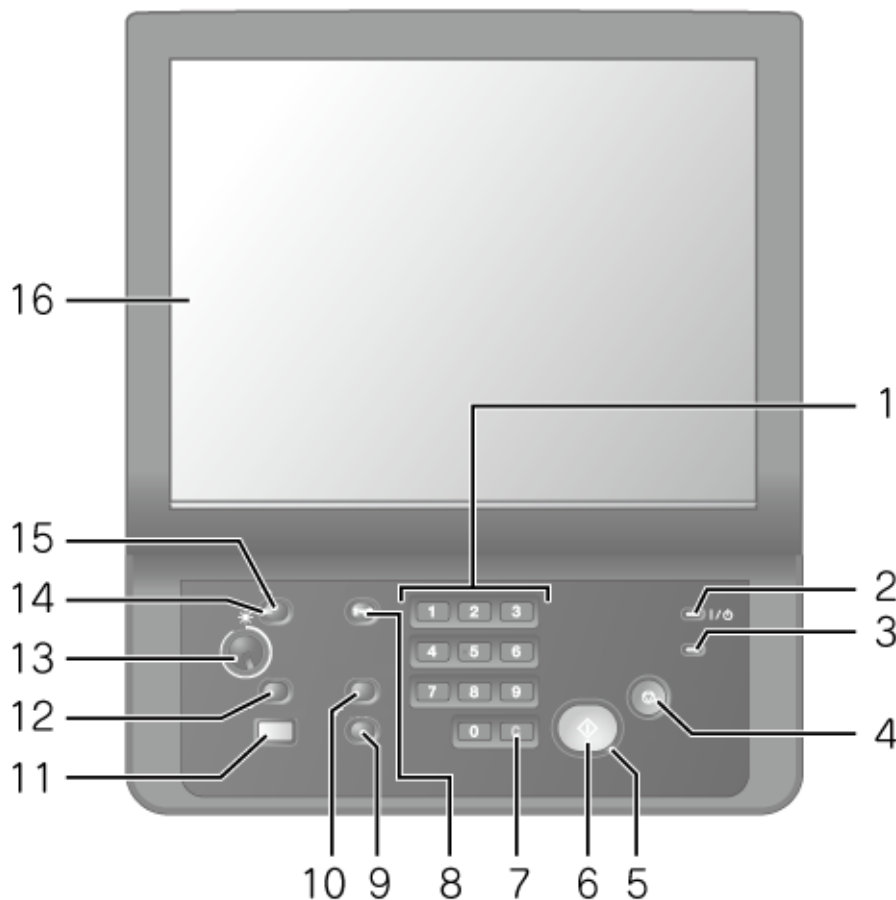
№	Название	Описание
1	<b>Клавиатура</b>	Используется для ввода числовых значений и т.д.
2	<b>Пробная копия</b>	Используется для проверки качества изображения, отрегулированного в окне [Регул. качества] или для печати пробной копии при редактировании карточек заданий.
3	<b>Сброс</b>	Используется на сброса параметров копирования на настройки по умолчанию.
4	<b>Светодиод системы питания</b>	Загорается оранжевым светом при включении <b>главного выключателя питания</b> и изменяет цвет на синий при включении <b>вспомогательного выключателя питания</b> .
5	<b>Светодиод "Данные"</b>	Мигает, пока аппарат принимает данные для печати.
6	<b>Прерывание</b>	В процессе печати, копирования или сканирования прерывает выполнение текущей операции ради более приоритетной операции копирования, например, при попытке изготовить копию для срочного проекта. Светодиод прерывания мигает до тех пор, пока система не будет готова к режиму прерывания. Когда система готова к режиму прерывания, светодиод прерывания начинает гореть непрерывно.
7	<b>Стоп</b>	Используется для паузы при выводе на печать или прерывания любой операции аппарата.

№	Название	Описание
8	<b>Светодиод "Старт"</b>	Изменяет цвет на синий, когда система готова к эксплуатации. Горит оранжевым светом, если система еще не готова к эксплуатации.
9	<b>Старт</b>	Используется для запуска любой функции.
10	<b>С</b>	Используется для удаления числовых значений, введенных с помощью <b>клавиатуры</b> .
11	<b>Доступ</b>	Используется, если аппарат эксплуатируется в режиме идентификации пользователя/отслеживания учетной записи и пользователь хочет прервать работу. На дисплее появляется окно идентификации пользователя/отдела. Без повторной идентификации доступ к аппарату будет невозможен.
12	<b>Проверка режима</b>	Используется для проверки содержания заданий на печать, находящихся в процессе выполнения или планируемых к выполнению.
13	<b>Утилиты/Счетчик</b>	Используется для отображения окна [УТИЛИТЫ] или показаний различных счетчиков.
14	<b>Память режимов</b>	Используется для регистрации параметров копирования или вызова зарегистрированных параметров копирования из памяти. Также используется для вызова последних параметров копирования.
15	<b>Управление дисплеем</b>	Используется для настройки времени реакции при нажатии кнопок на <b>сенсорной панели</b> или <b>панели управления</b> .
16	<b>Справка</b>	Используется для отображения окна справки и просмотра указаний по управлению текущим окном, открытым на <b>сенсорной панели</b> . Для просмотра указаний по добавлению и утилизации различных расходных материалов нажмите эту кнопку при открытом окне [АППАРАТ].
17	<b>Регулятор яркости</b>	Используется для регулировки яркости <b>сенсорной панели</b> .
18	<b>Светодиод "Энергосбережение"</b>	Включается при переводе системы в режим энергосбережения, такой как "Переключение в режим низкого энергопотребления" или "Выключение" или выключении аппарата недельным таймером.
19	<b>Энергосбережение</b>	Используется для активации режима энергосбережения. Нажмите для ручного перехода в режим энергосбережения.
20	<b>Сенсорная панель</b>	Используется для отображения различных окон, используемых при конфигурировании функций системы.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Не нажимайте на **сенсорную панель** твердыми или острыми предметами.
- Дотрагивайтесь до **сенсорной панели** только пальцами.

## 2.4 Панель управления (с демонтированным сканером)



№	Название	Описание
1	<b>Клавиатура</b>	Используется для ввода числовых значений и т.д.
2	<b>Светодиод системы питания</b>	Загорается оранжевым светом при включении <b>главного выключателя питания</b> и изменяет цвет на синий при включении <b>вспомогательного выключателя питания</b> .
3	<b>Светодиод "Данные"</b>	Мигает, пока аппарат принимает данные для печати.
4	<b>Стоп</b>	Используется для паузы при выводе на печать или прерывания любой операции аппарата.
5	<b>Светодиод "Старт"</b>	Изменяет цвет на синий, когда система готова к эксплуатации. Горит оранжевым светом, если система еще не готова к эксплуатации.
6	<b>Старт</b>	Используется для запуска любой функции.
7	<b>С</b>	Используется для удаления числовых значений, введенных с помощью <b>клавиатуры</b> .
8	<b>Доступ</b>	Используется, если аппарат эксплуатируется в режиме идентификации пользователя/отслеживания учетной записи и пользователь хочет прервать работу. На дисплее появляется окно идентификации пользователя/отдела. Без повторной идентификации доступ к аппарату будет невозможен.

№	Название	Описание
9	<b>Проверка режима</b>	Используется для проверки содержания заданий на печать, находящихся в процессе выполнения или планируемых к выполнению.
10	<b>Утилиты/Счетчик</b>	Используется для отображения окна [УТИЛИТЫ] или показаний различных счетчиков.
11	<b>Управление дисплеем</b>	Используется для настройки времени реакции при нажатии кнопок на <b>сенсорной панели</b> или <b>панели управления</b> .
12	<b>Справка</b>	Используется для отображения окна справки и просмотра указаний по управлению текущим окном, открытым на <b>сенсорной панели</b> .  Для просмотра указаний по добавлению и утилизации различных расходных материалов нажмите эту кнопку при открытом окне [АППАРАТ].
13	<b>Регулятор яркости</b>	Используется для регулировки яркости <b>сенсорной панели</b> .
14	<b>Светодиод "Энергосбережение"</b>	Включается при переводе системы в режим энергосбережения, такой как "Переключение в режим низкого энергопотребления" или "Выключение" или выключении аппарата недельным таймером.
15	<b>Энергосбережение</b>	Используется для активации режима энергосбережения. Нажмите для ручного перехода в режим энергосбережения.
16	<b>Сенсорная панель</b>	Используется для отображения различных окон, используемых при конфигурировании функций системы.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Не нажимайте на **сенсорную панель** твердыми или острыми предметами.
- Дотрагивайтесь до **сенсорной панели** только пальцами.



## **Загрузка и настройка параметров бумаги**

## 3 Загрузка и настройка параметров бумаги

### 3.1 Загрузка бумаги

#### 3.1.1 Загрузка бумаги в лоток аппарата

##### Обзор

Загрузите бумагу в **лоток аппарата**.

При загрузке бумаги с другими характеристиками измените настройки бумаги для используемого лотка.

##### → Ссылка

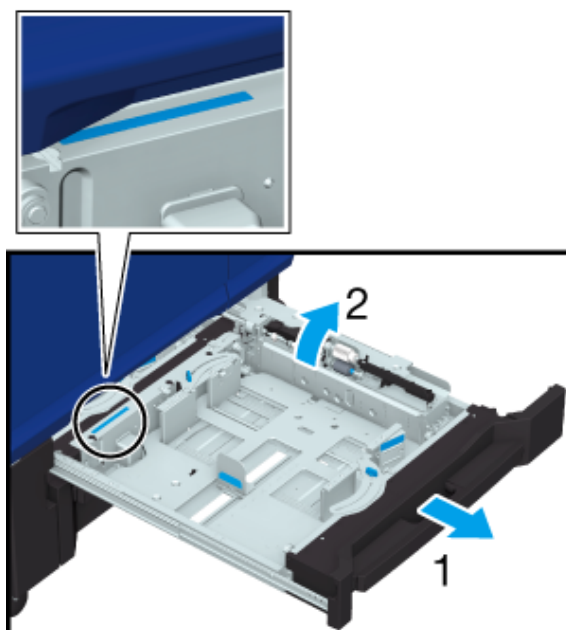
- Подробнее о настройке параметров бумаги см. Руководство пользователя.

##### Последовательность действий

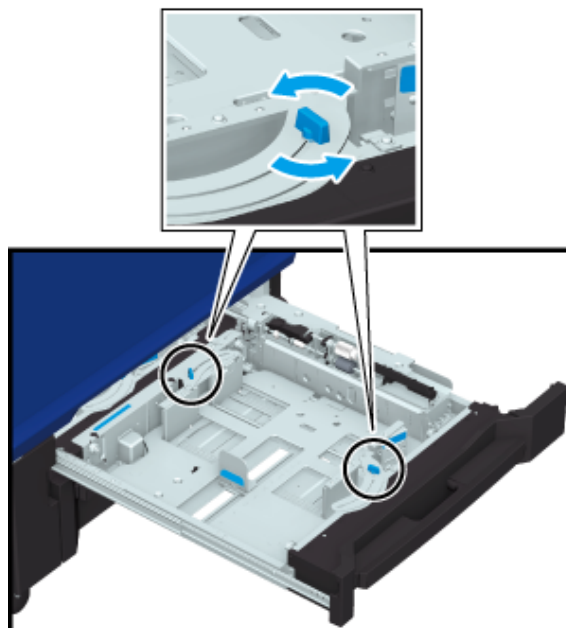
- 1 Выдвиньте лоток, чтобы добавить бумагу, и откройте **ролик подачи**.
  - ✓ При загрузке бумаги такого же формата перейдите к шагу 5.
  - ✓ При загрузке бумаги другого формата перейдите к шагу 2.

##### ★ ПРИМЕЧАНИЕ

- Уверенно выдвигайте лоток, пока не увидите синюю наклейку на лотке (в глубине с левой стороны). Невыполнение этого действия может привести к сбою работы аппарата, например, **ролик подачи** не будет открываться.

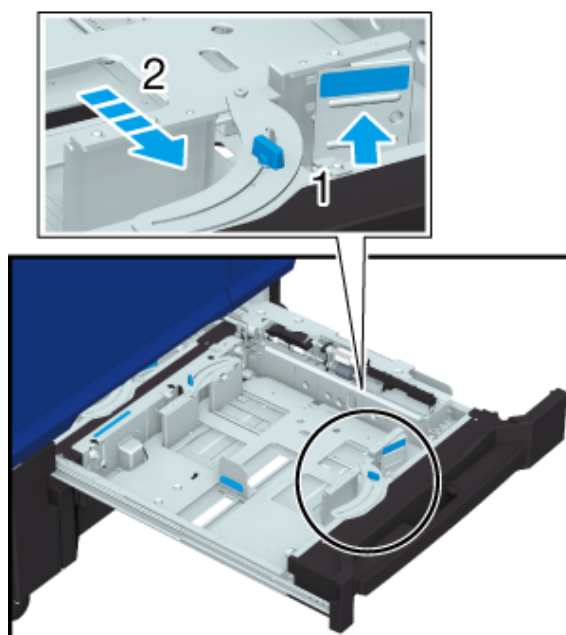


- 2** Ослабьте **ручки блокировки боковых направляющих** (задняя и передняя, в 2 местах), повернув их против часовой стрелки.



- 3** Удерживая нажатым **рычажок разблокировки боковых направляющих**, раздвиньте **боковые направляющие**.

- ✓ Перемещайте направляющие, используя в качестве ориентира **индикатор формата бумаги** на нижней пластине.



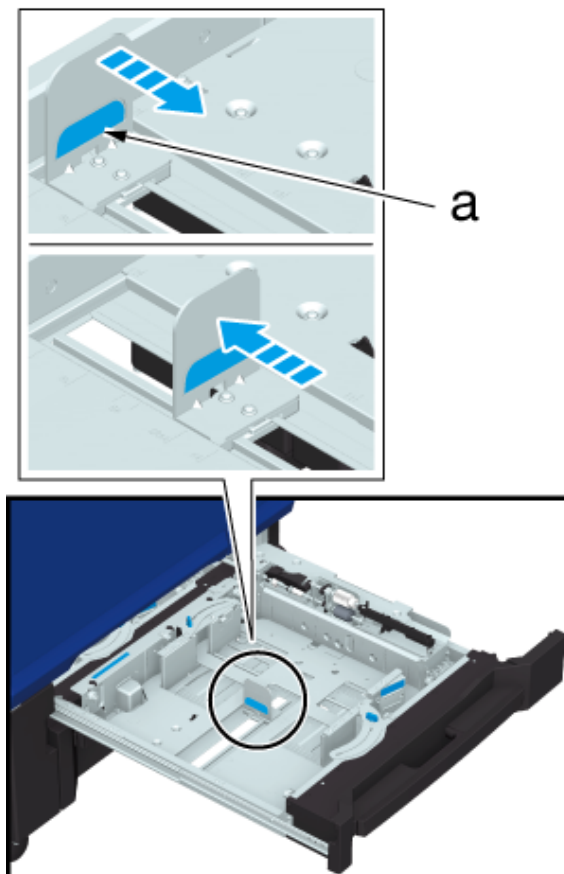
#### 4 Откройте заднюю направляющую пластину.

- ✓ Для перемещения **задней направляющей пластины**, используйте выступ с синей маркировкой (a) на нижней стороне **задней направляющей пластины** и постепенно сдвигайте его.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- В случае применения силы при перемещении **задней направляющей пластины** возможно ее повреждение.



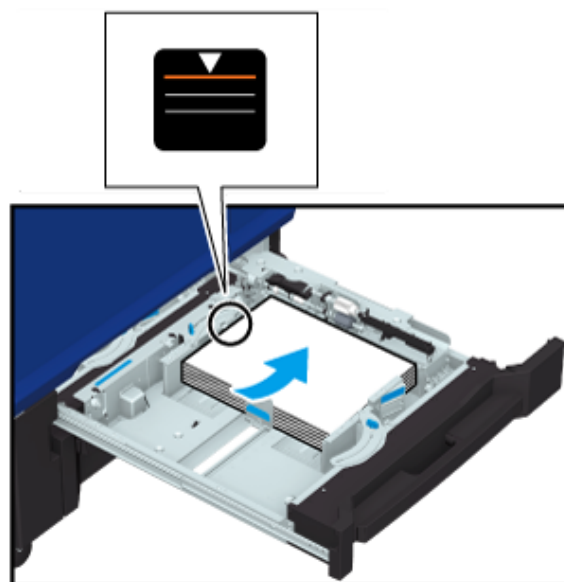
#### 5 Загружайте бумагу так, чтобы она прилегала к правой стороне лотка.

- ✓ Загружайте бумагу стороной для печати вниз.

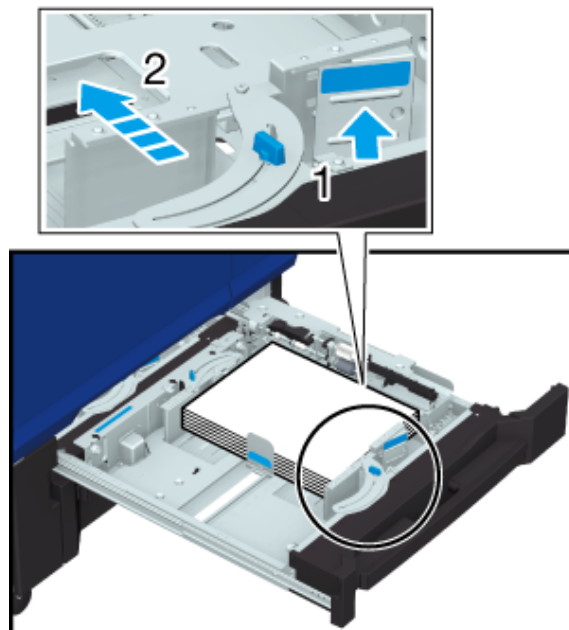


#### ПРИМЕЧАНИЕ

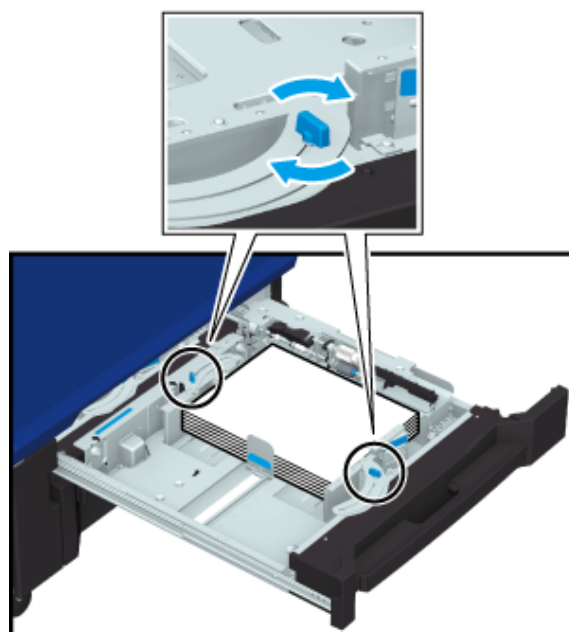
- Не загружайте больше бумаги, чем может поместиться в лоток. Подробнее о количестве загружаемых листов см. Руководство пользователя.
- Убедитесь, что не превышена максимальная высота, указанная на **боковых направляющих**. Превышение высоты может стать причиной застревания бумаги.
- Если вы загрузили бумагу почти на максимальную высоту и задвигаете лоток в аппарат с применением силы, это может вызвать смещение бумаги. Не применяйте излишнюю силу при задвигании лотка в аппарат.



- 6 Удерживая рычажок разблокировки боковой направляющей, прижмите боковые направляющие к бумаге.



- 7 Поверните ручки блокировки боковых направляющих (задняя и передняя, в 2 местах) по часовой стрелке, чтобы зафиксировать их.

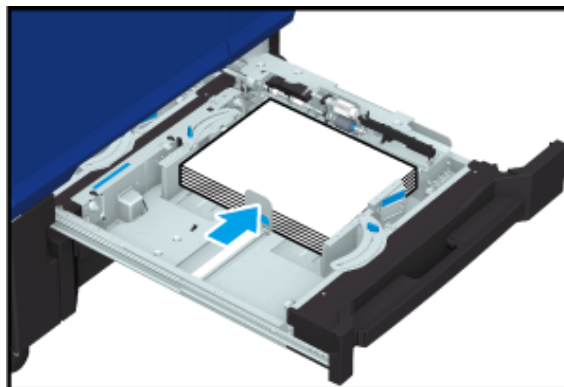


- 8 Прижмите **заднюю направляющую пластину** к бумаге.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Убедитесь, что **задняя направляющая пластина** плотно прилегает к бумаге. При наличии зазора между **задней направляющей пластиной** и бумагой аппарат не сможет правильно определить формат бумаги, что может вызвать неисправность в механизме подачи бумаги.



- 9 Задвиньте лоток до упора.

Индикация оставшегося количества бумаги изменяется с "⬇️" на "☰".

## 3.1.2 Загрузка бумаги в устройство подачи бумаги PF-712

### Обзор

Загрузите бумагу в **устройство подачи бумаги PF-712**.

При загрузке бумаги с другими характеристиками измените настройки параметров бумаги для используемого лотка.

Подробнее о настройке параметров бумаги, см. Руководство пользователя.



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При выключенном питании аппарата выдвигание лотка невозможно. Включите **вспомогательный выключатель питания**. Подробнее см. страница 2-2.
- Не выдвигайте несколько лотков одновременно. Это может стать причиной опрокидывания аппарата.
- Бумага с плотностью более 351 г/м<sup>2</sup> / 94 фнт (документная бумага) может быть загружена только в **нижний лоток** (лоток 5) устройства подачи бумаги 1.

## Последовательность действий

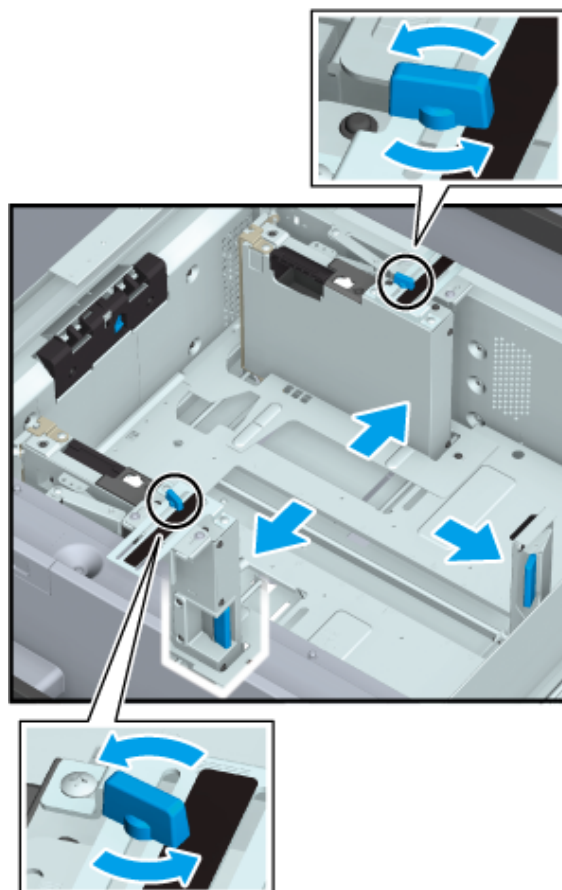
- 1 Выдвиньте лоток, предназначенный для загрузки бумаги.
  - ✓ При загрузке бумаги другого формата перейдите к шагу 2.
  - ✓ При загрузке бумаги такого же формата перейдите к шагу 5.



- 2 Раздвиньте **боковые направляющие** и **заднюю направляющую пластину**.
  - ✓ Ослабьте **ручки блокировки** (в 2 местах) **боковых направляющих**, повернув их против часовой стрелки.
  - ✓ Отожмите вниз **рычажок разблокировки боковых направляющих** и **рычажок разблокировки направляющей задней кромки на задней направляющей пластине** и раздвиньте направляющие.

### ★ ПРИМЕЧАНИЕ

- При перемещении **боковых направляющих** придерживайте **рычаг разблокировки боковых направляющих** на передней стороне и ручки на задней стороне. Попытка перемещения только **боковых направляющих** на передней стороне может вызвать нарушение положения **боковых направляющих**.



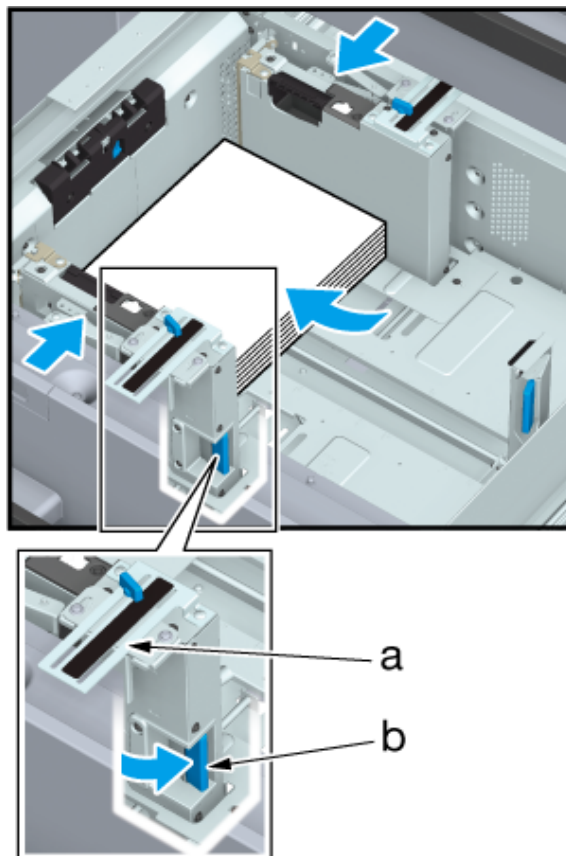
- 3 Загрузите примерно 100 листов стороной печати вверх.

- 4 Отожмите вниз **рычажок разблокировки боковых направляющих** на передней стороне и выровняйте обе **боковые направляющие** по бумаге.

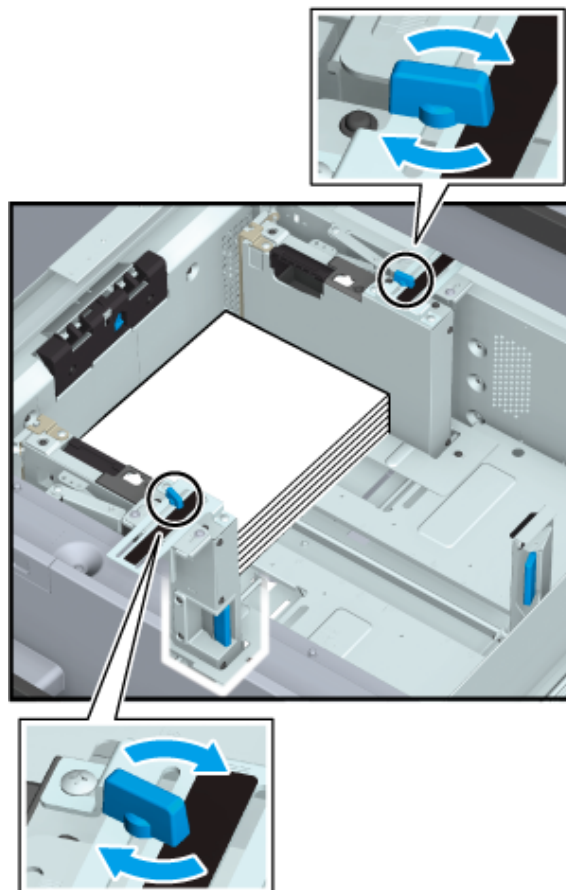
Положение в соответствии с **индикатором формата бумаги** на верхней стороне поддерживающей пластины направляющих.

a: **Индикатор формата бумаги**

b: **Рычажок разблокировки боковых направляющих**



- 5 Затяните ручки блокировки боковых направляющих (в 2 местах), повернув их по часовой стрелке.

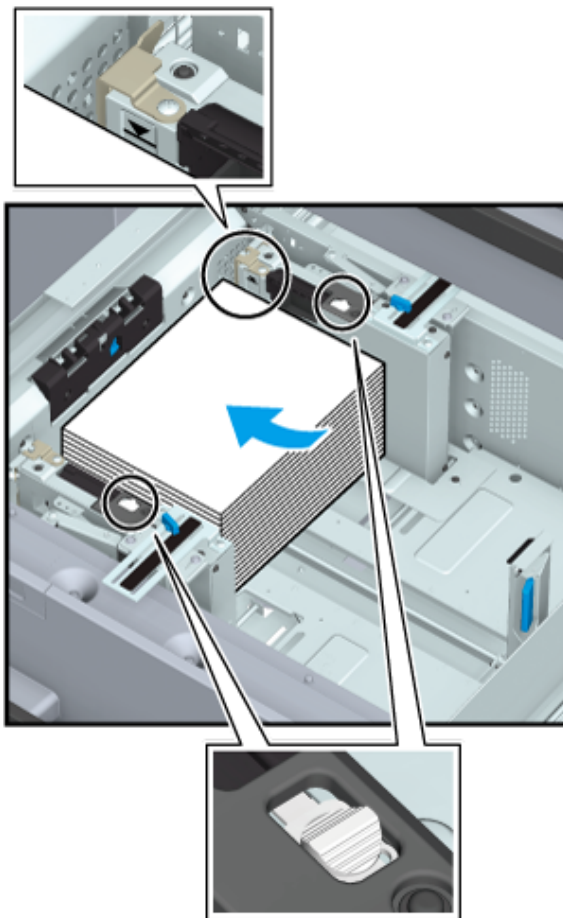


- 6** Загрузите бумагу стороной для печати вверх.
- ✓ Выровняйте бумагу по левому краю лотка.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При загрузке бумаги ни в коем случае не превышайте максимальную высоту стопы, обозначенную линиями на **боковых направляющих** лотка.
- **Направляющие для малых форматов** закреплены на двух **боковых направляющих**. Открывайте эти направляющие только при загрузке бумаги шириной менее 139,7 мм/5,5". Подробнее об использовании **направляющих для форматов S**, см. Руководство пользователя.

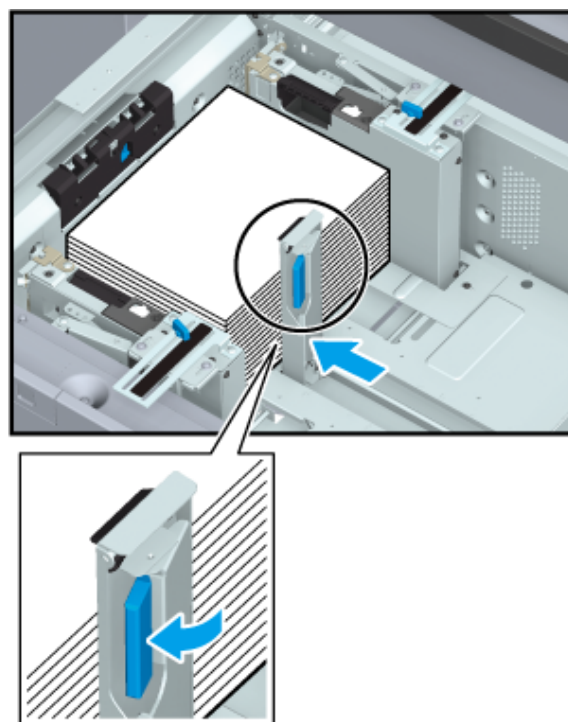


- 7** Выровняйте **заднюю направляющую пластину** по ширине бумаги.
- ✓ Отожмите вниз **рычажок разблокировки направляющей задней кромки** на **задней направляющей пластине** и прижмите к бумаге.





#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что **задняя направляющая пластина** плотно прижата к бумаге. При наличии зазора между **задней направляющей пластиной** и бумагой аппарат не сможет правильно определить формат бумаги, что может вызвать неисправность в механизме подачи бумаги.



---

8 Задвиньте лоток до упора.

Индикация оставшегося количества бумаги изменяется с " " на "".



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Плавное возвращение лотка на место. Это может иметь неожиданные последствия для аппарата из-за большого веса лотка или бумаги и стать причиной неисправности.
-

## 3.2 Настройка бумаги

### 3.2.1 Настройка параметров бумаги для лотков

#### Обзор

Ниже описывается процедура настройки параметров (формат, тип, плотность и т. п.) для бумаги, загруженной в лоток подачи бумаги, в окне [Настройка бумаги].

При загрузке бумаги стандартного формата формат распознается автоматически.

При загрузке бумаги произвольного формата необходимо задать настройки в ручном режиме.



#### Советы

- Данный раздел содержит описание базовой процедуры. Подробнее о каждой настройке, см. Руководство пользователя.

#### Последовательность действий

- 1 Нажмите [Настройка бумаги] в окне [АППАРАТ].
  - ✓ Также можно задать настройки, нажав [Настройка бумаги] в окне [КОПИРОВАНИЕ].
- 2 Выберите лоток подачи бумаги, в который загружена бумага, и нажмите [Изм. настр.].
- 3 Нажмите [Тип бумаги] и выберите тип бумаги.
- 4 Нажмите [Формат бумаги].
- 5 Выберите [Стандартный], [Произвольный] или [Разд. для бумаги.] в соответствии с типом бумаги, загруженной в лоток.
- 6 Задайте настройки формата.
  - ✓ [Стандартный]: Автоматическое распознавание формата. Можно выбрать формат для распознавания с помощью опции [Поиск уст. форм.].
  - ✓ [Произвольный]: Задание величины обрезки по ширине и длине и обложки (только для режимов фальцевания и сшивания или многолистového фальцевания пополам). Можно зарегистрировать заданные форматы с помощью опции [Регистр. формата] и в дальнейшем вызывать их из памяти с помощью опции [Вызов формата].
  - ✓ [Разд. для бумаги]: Задание формата бумаги и количества разделителей для бумаги.

- 
- 7** Нажмите [OK].  
Система сохраняет настройки и переходит в следующее окно.
- 
- 8** При необходимости задайте также другие настройки.
- 
- 9** Нажмите [OK].  
Система сохраняет настройки и переходит в следующее окно.
- 
- 10** Нажмите [Закр.].  
Вернитесь в окно [АППАРАТ] или [КОПИРОВАНИЕ] для завершения процесса настройки.



---

# 4

## Базовое использование

## 4 Базовое использование

### 4.1 Печать

#### Обзор

Данный раздел содержит описание базовых действий при выполнении печати.



#### Советы

- Ниже обзор действий при выполнении соответствующих операций. Конкретные операции см. в соответствующих описаниях.

#### Последовательность действий

- 1 Подготовьте драйвера принтера и приложения.
  - ✓ Установите драйвера принтера и приложения для используемого ПК. Задайте параметры дополнительного оборудования, установленного в системе, с помощью драйвера принтера.

---

- 2 Загрузите бумагу в лоток подачи бумаги.
  - ✓ Подробнее о загрузке бумаги см. страница 3-2.

---

- 3 Задайте параметры бумаги, загруженной в лоток подачи бумаги, в системе.
  - ✓ Подробнее о настройке параметров бумаги см. страница 3-12.

---

- 4 Задайте параметры бумаги с помощью драйвера принтера.
  - ✓ Откройте окно печати из файлового меню приложения.
  - ✓ Выберите установленный драйвер принтера и нажмите [Свойства].
  - ✓ Задайте различные настройки в окне настройки драйвера принтера. Подробнее см. Руководство пользователя.

---

- 5 Нажмите [Печать].
  - ✓ По завершении печати проверьте полученный результат.

## 4.2 Сканирование

### Обзор

Данный раздел содержит описание базовых рабочих процедур при сканировании.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция сканирования доступна на аппаратах, оснащенных сканером и жестким диском.



#### Советы

- Ниже обзор действий при выполнении соответствующих операций. Конкретные операции см. в соответствующих описаниях.

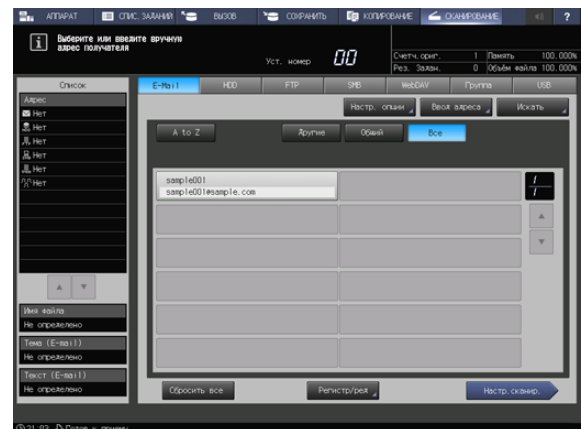


#### Ссылка

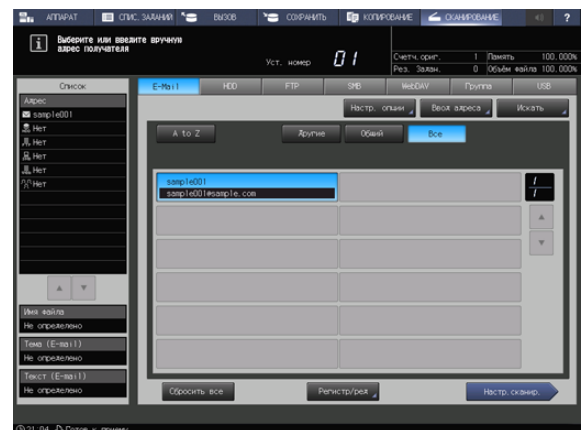
- Подробнее об операции сканирования, см. Руководство пользователя.

### Последовательность действий

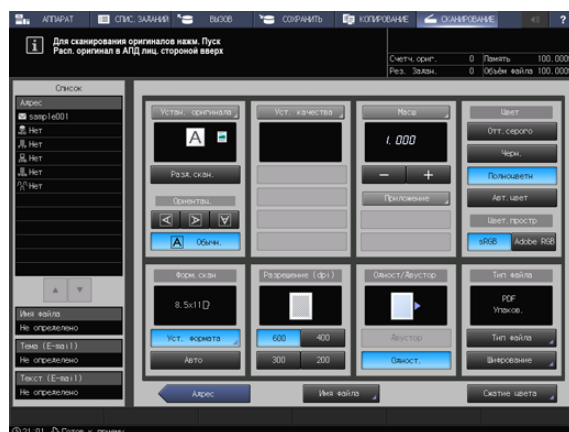
- 1 Выберите требуемую функцию сканирования в окне [СКАНИРОВАНИЕ].



- 2 Выберите получателя, которому должны быть переданы сканированные данные, и нажмите [Настр. сканир.].



3 Задайте параметры сканирования.



4 Правильно расположите оригинал.

5 Нажмите **Старт** на панели управления.



6 Процесс сканирования запускается, и сканированные данные передаются получателю.

## 4.3 Копирование

### Обзор

Данный раздел содержит описание базовых рабочих процедур при копировании.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция копирования доступна на аппаратах, оснащенных сканером и жестким диском.



#### Советы

- Ниже обзор действий при выполнении соответствующих операций. Конкретные операции см. в соответствующих описаниях.

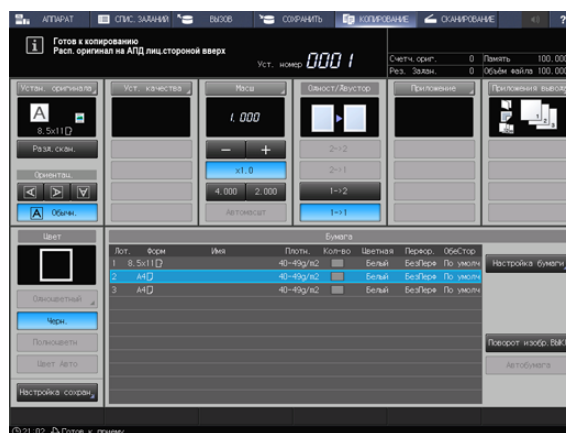


#### Ссылка

- Подробнее об операции копирования, см. Руководство пользователя.

## Последовательность действий

- 1 Правильно расположите оригинал.
- 
- 2 Задайте параметры копирования в окне [КОПИРОВАНИЕ].



- 3 Введите требуемое количество копий с помощью **клавиатуры** на **панели управления**.



- 4 Нажмите **Старт** на **панели управления**.



- 5 Нажмите [Да] или [Нет] в диалоговом окне.
- ✓ Нажмите [Да] для возвращения в окно [КОПИРОВАНИЕ].
  - ✓ Нажмите [Нет] для возвращения в окно, заданное в [Настройки пользователя] - [Установка системы] - [Настр. экрана по умолч.].



- 
- 6 Заданное количество копий и количество готовых копий отображается в окне [АППАРАТ].

## 4.4 Загрузка оригинала

### Обзор

**АПД** по одному передает листы загруженного оригинала, начиная с верхнего листа на стекло экспонирования для сканирования данных.

**В АПД** предусмотрены следующие четыре режима. В зависимости от выбранного режима возможны ограничения по толщине и формату загружаемого оригинала.

- Режим "Обычный": Сканирование обычных оригиналов.
- Режим "Тонкая бумага": Сканирование тонких оригиналов.
- Режим "Смеш. оригинал" (идентичная ширина/различная ширина): Автоматически сканирует оригиналы разных размеров постранично.
- Режим "Z-фальцованный оригинал": Распознавание фальцованного оригинала и автоматическое сканирование страница за страницей.



#### Ссылка

- Подробнее о загрузке оригиналов, см. Руководство пользователя.
  - Подробнее о форматах оригиналов, доступных для распознавания, см. Руководство пользователя.
-

---



# 5

## **Добавление и обновление расходных материалов**

## 5 Добавление и обновление расходных материалов

### 5.1 Добавление бумаги

#### 5.1.1 Загрузка бумаги

##### Обзор

Когда бумага в каждом лотке подходит к концу, цвет индикатора оставшегося количества бумаги в окне [АППАРАТ] изменяется. Добавьте бумагу в соответствии с необходимостью.

Подробнее о проверке индикатора оставшегося количества бумаги и добавлении бумаги см. на страница 3-2.

#### 5.1.2 Замена на бумагу заданного формата

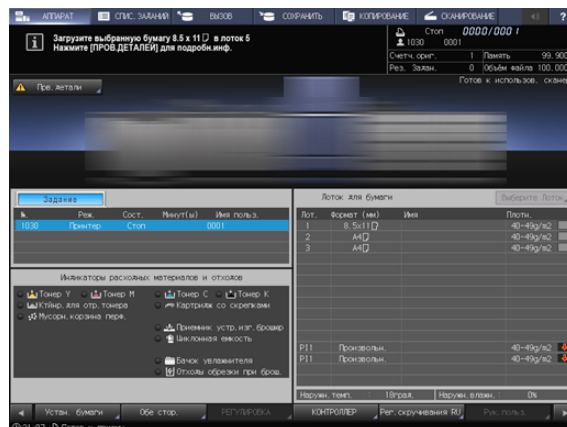
##### Обзор

Если на момент начала печати бумага заданного формата не будет загружена в лоток, на дисплее появится сообщение [Загрузите выбранную ### бумагу / Нажмите [ПРОВ.ДЕТАЛЕЙ] для подробн. инф.]].

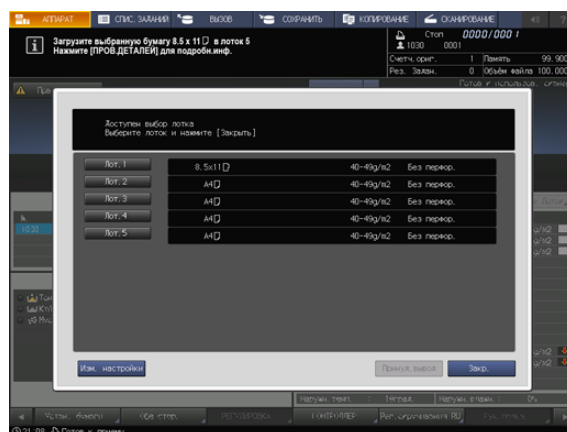
Загрузите бумагу требуемого формата.

##### Последовательность действий

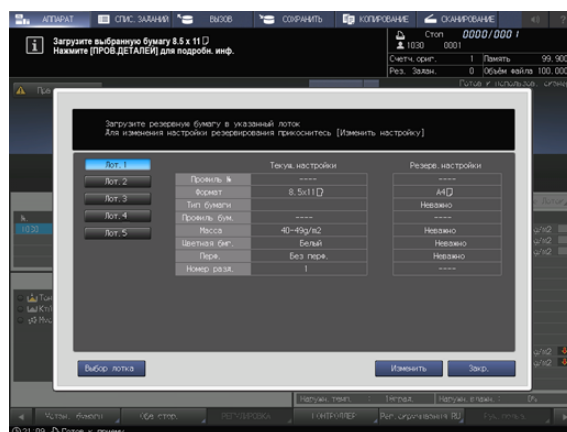
- 1 Нажмите [Прв. детали].



- 2 Выберите лоток, в котором нужно заменить бумагу и нажмите [Изм. настройки].



- 3 Проверьте настройки бумаги, подлежащей замене.



- 4 Замените бумагу в лотке и нажмите [Закр.].

- 5 Нажмите **Старт** на панели управления.  
Печать осуществляется с выбранным лотком для бумаги.

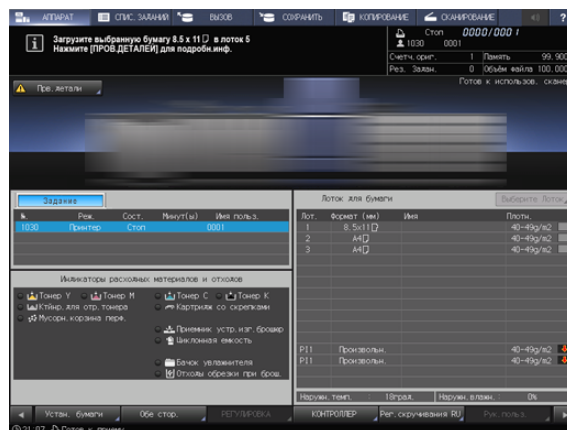
### 5.1.3 Принудительная печать с использованием загруженной бумаги

#### Обзор

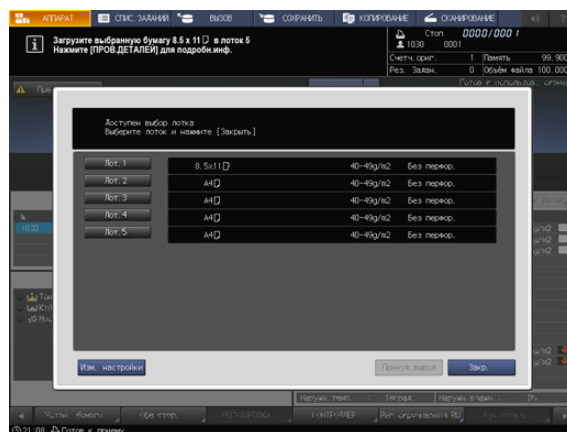
Если на момент начала печати бумага заданного формата не будет загружена в лоток, можно выполнить принудительную печать с имеющейся загруженной бумагой другого формата.

#### Последовательность действий

- 1 Нажмите [Прв. детали].



- 2 Выберите лоток подачи бумаги, в который загружена требуемая бумага, и нажмите [Принуд. вывод].



- 3 Нажмите **Старт** на панели управления.  
Печать осуществляется с выбранным лотком для бумаги.

## 5.2 Замена тубы с тонером

### Обзор

При замене **тубы с тонером** проверьте номер типа тонера, указанный на передней стороне горловины тубы, и используйте **тубу** с таким же номером. Использование другой **тубы с тонером** может стать причиной нарушения функционирования.








Наверните крышку от новой **тубы с тонером** на использованную **тубу с тонером** и уберите тубу в упаковочную коробку. Подробнее о дальнейших действиях можно узнать у представителя сервисной службы.








#### Советы

- Количество замен **тубы с тонером** можно подсчитать. Для получения подробной информации обратитесь к представителю сервисной службы.

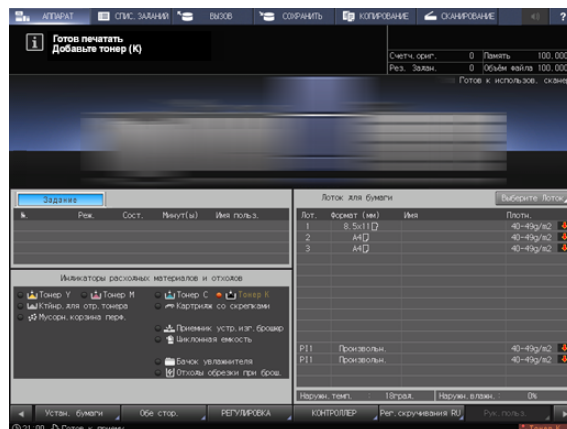
### Меры техники безопасности

 <b>Предупреждение</b>	
Не бросайте тонер и емкости, содержащие тонер (например, картридж с тонером, узел проявки и контейнер для отработанного тонера) в открытый огонь. Горячий тонер может разлететься в стороны и стать причиной ожогов и других повреждений.	
 <b>Предостережение</b>	
Не оставляйте компоненты аппарата, вступающие в контакт с тонером (например, картридж с тонером, узел проявки и контейнер для отработанного тонера) в местах, доступных для детей. Дети могут облизать их или проглотить тонер, что опасно для здоровья.	
Не храните компоненты аппарата, вступающие в контакт с тонером (например, картридж с тонером, узел проявки и контейнер для отработанного тонера), рядом с оборудованием, подверженным воздействию магнитного поля, таким как точное оборудование и устройства хранения данных, в противном случае они могут работать некорректно. Это может стать причиной повреждения данных изделий.	
Не открывайте принудительно компоненты аппарата, вступающие в контакт с тонером (например, картридж с тонером, узел проявки и контейнер для отработанного тонера). Если тонер просыпается из емкости, примите меры предосторожности, чтобы не вдохнуть тонер и избежать контакта с кожей.	
При попадании тонера на кожу или одежду тщательно обмойте их водой с мылом.	

 <b>Предостережение</b>	
В случае вдыхания тонера выйдите на свежий воздух и несколько раз прополощите горло большим количеством воды. При появлении таких симптомов, как кашель, обратитесь к врачу.	
В случае попадания тонера в глаза немедленно промойте их проточной водой в течение 15 минут. Если раздражение не проходит, обратитесь к врачу.	
В случае проглатывания тонера прополощите рот и выпейте несколько стаканов воды. При необходимости обратитесь к врачу.	
При уборке тонера используйте средства индивидуальной защиты. Пропылесосьте или подметите тонер, поместите его в пакет и сохраните для утилизации отходов. Используйте пылесос, оснащенный высокоэффективным сажевым фильтром (HEPA). Пылесос должен быть электрически соединен и заземлен для снятия статического электричества. Во избежание образования пыли не подметайте сухим способом.	

## Последовательность действий

- 1 Нажмите кнопку тонера, требующего замены в панели [Индикаторы расходных материалов и отходов] ([Тонер Y], [Тонер M] и т.д.).



- 2 Нажимайте [ $\blacktriangledown$ ] или [ $\blacktriangle$ ] для отображения указаний и действуйте в соответствии с ними.

- ✓ Подробнее об отображении последовательности действий на дисплее, см. Руководство пользователя.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При установке **тубы с тонером** задвиньте **тубу с тонером**, так чтобы она зафиксировалась с характерным щелчком. Если **туба с тонером** не зафиксировывается, это может стать причиной неисправности.

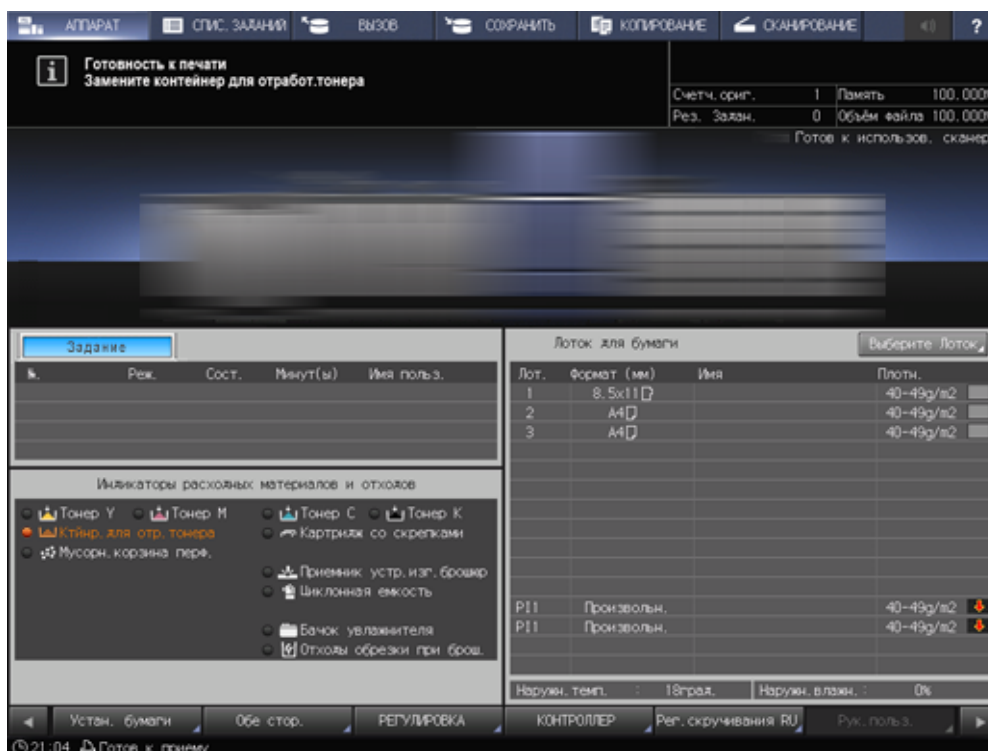
## 5.3 Замена контейнера для отработанного тонера

### Обзор

Когда **контейнер для отработанного тонера** заполняется отработанным тонером и требует замены, в области информационных сообщений окна появляется следующее сообщение.




[Готовность к печати / Замените контейнер для отработ.тонера]

Индикатор контейнера для отработанного тонера на панели [Индикаторы расходных материалов и отходов] загорается красным светом, а цвет текста изменяется на желтый, информируя о заполнении контейнера для отработанного тонера.



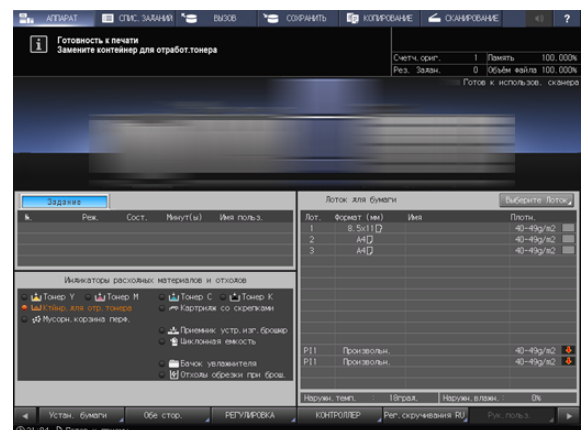
Когда **контейнер для отработанного тонера** заполняется отработанным тонером и дальнейшая печать становится невозможна, индикатор контейнера для отработанного тонера загорается красным светом, в области отображения экранной информации появляется следующее сообщение.

[Контейнер для отработ.тонера переполнен / Замените контейнер]

Индикация	Предостережение/предупреждение во время работы
 	<p> <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> Опасность взрыва</p> <p>Тонер может воспламениться и привести к возникновению опасной ситуации.</p> <p><b>НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ</b> не бросайте контейнер для отработанного тонера в огонь.</p>

## Последовательность действий

- 1 Нажмите [Ктнр. для отр. тонера] на панели [Индикаторы расходных материалов и отходов].



- 2 Нажмите [▼] или [▲] для отображения указаний и действуйте в соответствии с ними.

### → Ссылка

- Подробнее об отображении последовательности действий на дисплее, см. Руководство пользователя.

## 5.4 Добавление скоб

### Обзор

Когда скобы в устройстве изготовления брошюр или финишере заканчиваются, в области информационных сообщений окна появляется следующее сообщение.

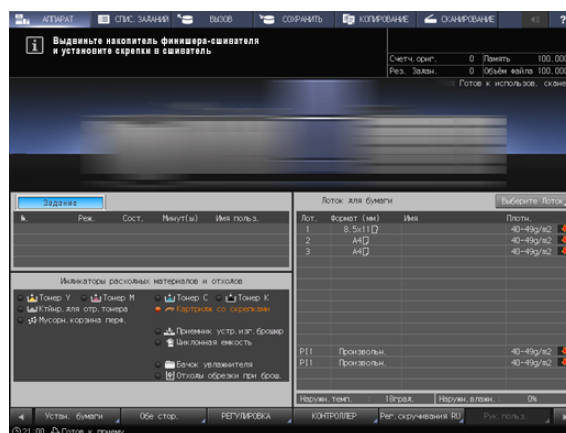
Индикатор скоб на панели [Индикаторы расходных материалов и отходов] загорается красным светом, а цвет текста изменяется на желтый.

Оборудование	Сообщение
■ <b>Финишер FS-532</b>	[Выньте накопитель финишера-сшивателя, установите скрепки в сшиватель]
	[Выдвиньте устройство сшивания финишера-сшивателя, установите скрепки в сшиватель]
<b>Устройство изготовления брошюр SD-506</b>	[Добавьте скрепки в левый степлер устройства изготовления брошюр]
	[Добавьте скрепки в правый степлер устройства изготовления брошюр]
<b>Устройство изготовления брошюр SD-513</b>	[Добавить скобы для сшивания в сшиватель устройства изготовления брошюр]

Проверьте сообщение и добавьте скобы в соответствующее оборудование.

### Последовательность действий

- 1 Нажмите [Картридж со скрепками] на панели [Индикаторы расходных материалов и отходов].



- 2 Нажимайте [▼] или [▲] для отображения указаний и действуйте в соответствии с ними.

#### → Ссылка

- Подробнее об отображении последовательности действий на дисплее, см. Руководство пользователя.

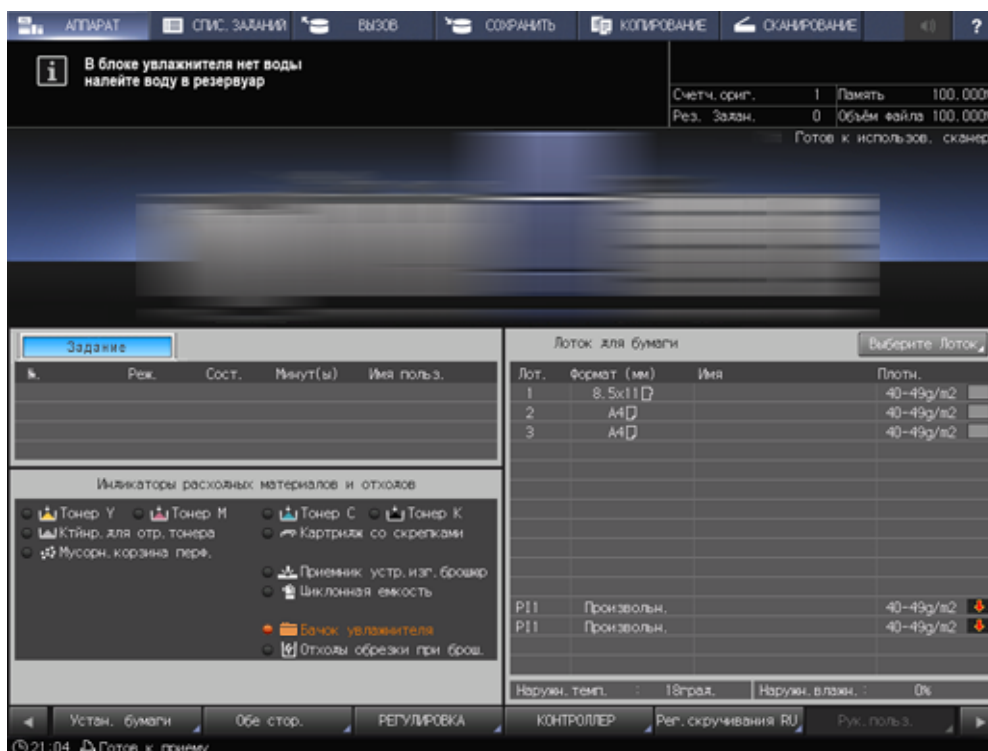
## 5.5 Добавление воды в бачок увлажнителя

### Обзор

Когда вода в бачке **увлажнителя HM-103** (дополнительное оборудование), установленного в **блоке передачи RU-518m**, заканчивается, устранение скручивания бумаги путем увлажнения становится невозможным. В этом случае в области информационных сообщений окна появляется следующее сообщение.

[В блоке увлажнителя нет воды / Налейте воду в резервуар]

Индикатор бачка увлажнителя на панели [Индикаторы расходных материалов и отходов] загорается красным светом, а цвет текста изменяется на желтый.

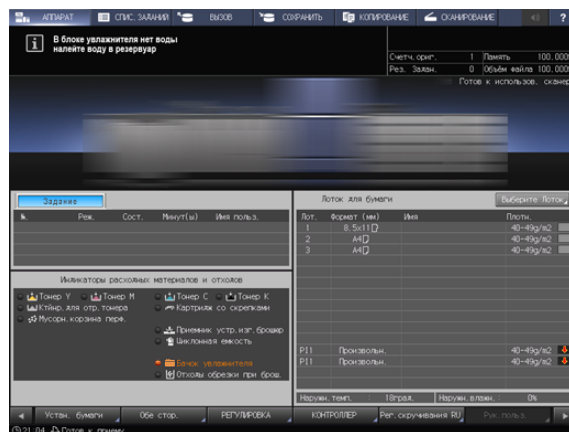


#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Не заливайте грязную воду, колодезную воду и воду из системы очистки воды в увлажнитель. Это может стать причиной бактериального заражения бачка. Используйте только стерилизованную водопроводную воду, минеральную воду или щелочную ионизированную воду.

## Последовательность действий

- 1 Нажмите [Бачок увлажнителя] в панели [Индикаторы расходных материалов и отходов].



- 2 Нажмите [▼] или [▲] для отображения указаний и действуйте в соответствии с ними.

### → Ссылка

- Подробнее об отображении последовательности действий на дисплее, см. Руководство пользователя.

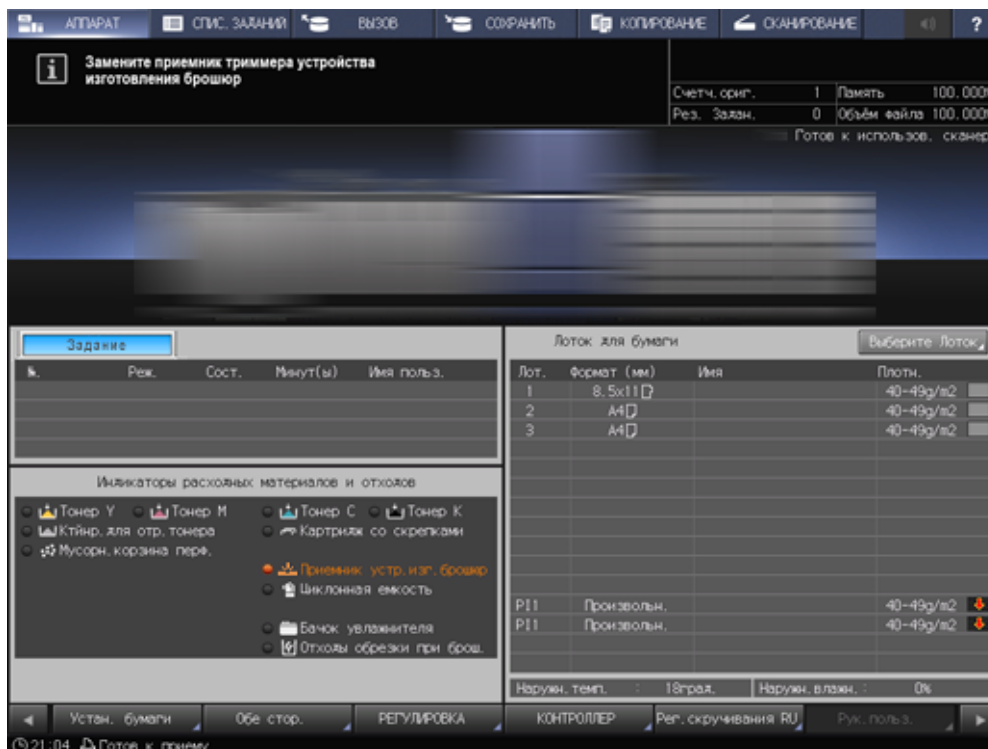
## 5.6 Замена приемника устройства обрезки

Обрезка осуществляется с использованием лезвия для обрезки и приемника устройства обрезки, оснащенного лезвием. Приемник устройства обрезки постоянно изнашивается в процессе обрезки и требует замены. В этом случае в области информационных сообщений окна появляется следующее сообщение.

[Замените приемник триммера устройства изготовления брошюр]

Светодиодный индикатор приемника устройства обрезки устройства изготовления брошюр в панели [Индикаторы расходных материалов и отходов] загорается красным светом, а цвет текста изменяется на желтый.

При появлении указанного выше сообщения обратитесь в сервисную службу.



### → Ссылка

- Администратор также может обратиться через раздел [Настр. администратора]. Подробнее см. Руководство пользователя.

---



## Поиск неисправностей

## 6 Поиск неисправностей

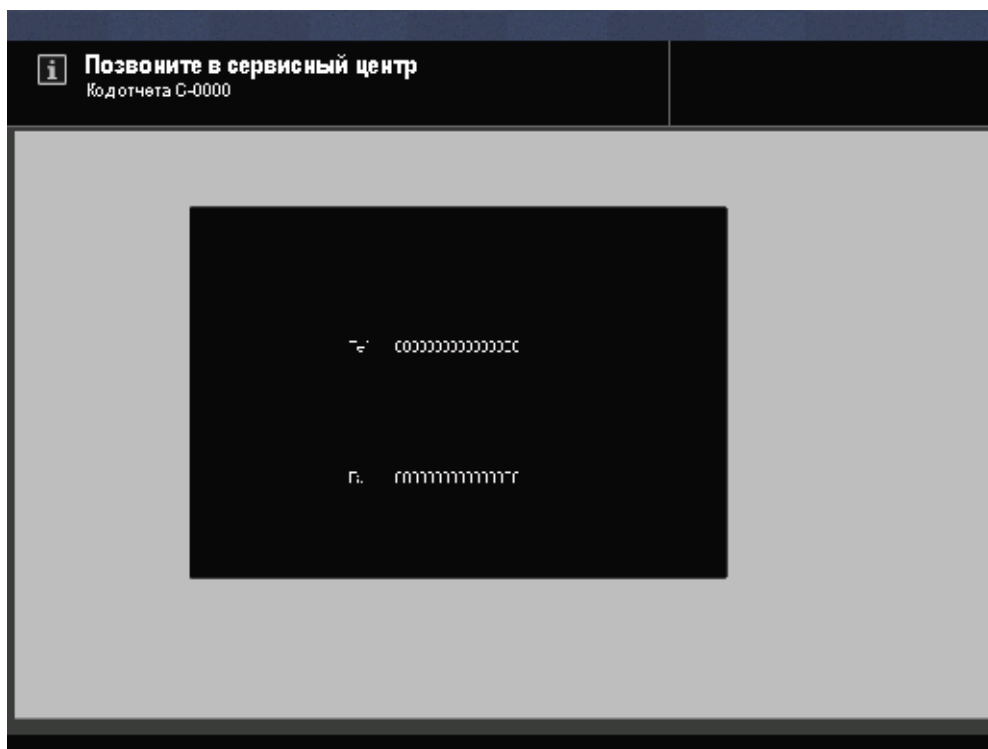
### 6.1 Вызов сервисной службы

#### Причины и способы устранения

Окно сообщения (окно вызова сервисной службы) [Позвоните в сервисный центр / Код отчета C-####] появляется на дисплее, если возникают проблемы, которые клиент не может решить самостоятельно.

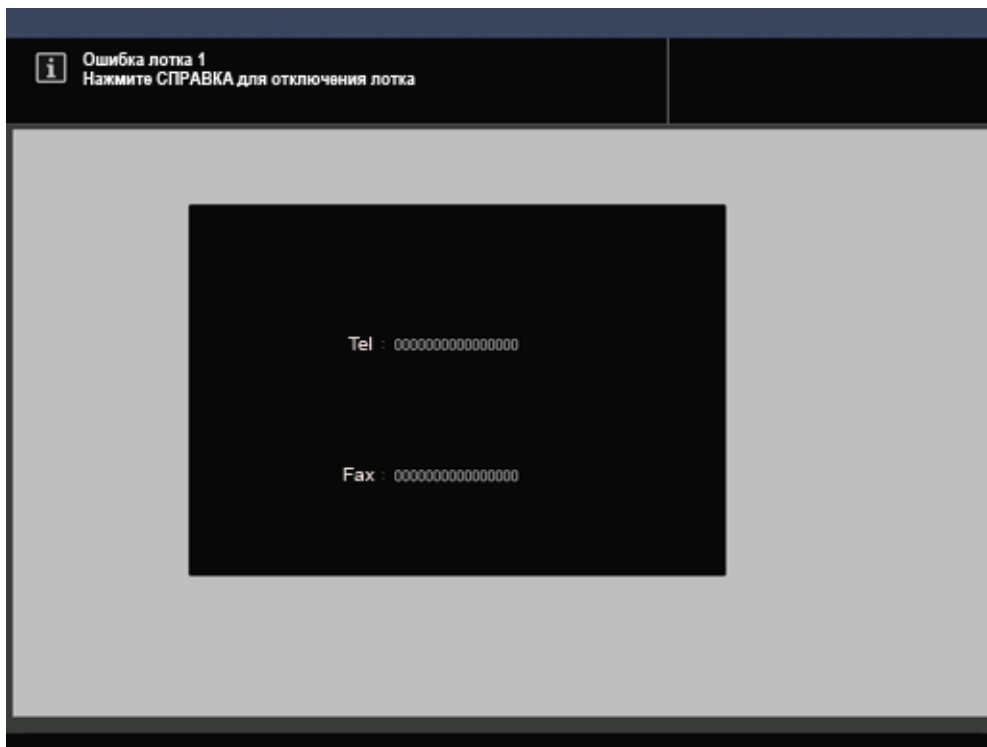
Как правило, в центре окна отображаются номера телефона и факса ответственного представителя сервисной службы.

Во избежание неожиданных проблем при появлении окна вызова сервисной службы следуйте данным ниже указаниям и немедленно свяжитесь с представителем сервисной службы.



При появлении следующего или похожего сообщения в окне вызова сервисной службы использование системы возможно в ограниченном режиме.


[Неисправность лотка обходного блока Нажмите [Справка] для отключения лотка]



## Действия при появлении окна вызова сервисной службы

- 1 Запишите код отчета ("С-####"), указанный во второй строке поля сообщения.  
Если программа CS Remote Care активирована на аппарате, сообщать код отчета представителю сервисной службе необязательно, так как ему уже известен характер проблемы.  
 Подробнее о программе CS Remote Care можно узнать у представителя сервисной службы.

---

- 2 Выключите систему.  
 **Ссылка**
  - Подробнее о выключении питания см. страница 2-4.

---

- 3 Отсоедините **шнур питания** от розетки.

---

- 4 Свяжитесь с представителем сервисной службы и сообщите ему записанный код отчета.

## Ограниченное использование

Данная система оснащена функцией, которая – в случае появления в окне вызова сервисной службы сообщения, аналогичного указанному ниже, – позволяет использовать аппарат в течение короткого времени путем отключения проблемной зоны.

При активной функции ограниченного использования код отчета не отображается в области сообщений.

Пример: [Ошибка лотка2 / Нажмите [Помощь] для отключения]



### ПРИМЕЧАНИЕ

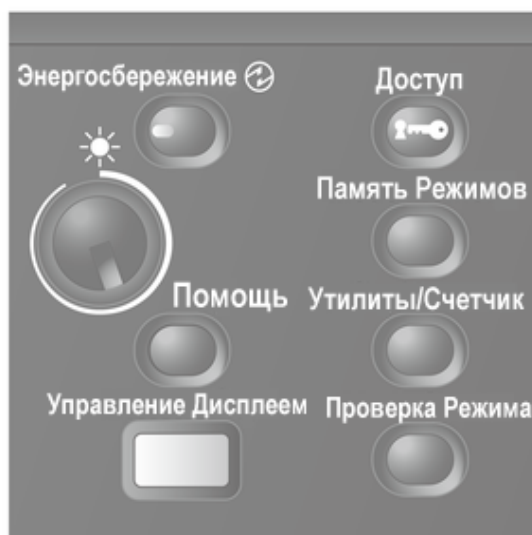
- Для использования функции ограниченного использования обратитесь к представителю сервисной службы.
- Эксплуатация в режиме ограниченного использования возможна только в течение короткого времени, пока представитель сервисной службы не проведет ремонт.

## Эксплуатация в режиме ограниченного использования

- 1 Нажмите **Помощь** на панели управления.

На дисплее появляется следующее сообщение.

[Выключите, а затем включите питание С-0202]



- 2 Выключите и включите **вспомогательный выключатель питания**.

Пример: Для печати и копирования можно использовать любой лоток, кроме неисправного.

## 6.2 Сообщение об ошибке

### 6.2.1 [Загрузите указанную #### бумагу в лоток# / Для подтверждения деталей нажмите [Прв. детали]]

#### Причины и способы устранения

Когда в заданном лотке заканчивается бумага, аппарат временно останавливается, и следующее сообщение появляется на дисплее.

[Загрузите бумагу А3  в лоток1 / Нажмите [ПРОВ. ДЕТАЛЕЙ] для подробн. инф.]

Существуют некоторые различия в возобновлении процесса при выполнении заданий печати и копирования. Руководствуйтесь процедурой, предусмотренной для конкретного типа задания.

Для заданий печати

- Добавление бумаги
- Принудительное выполнение печати данных
- Изменение настроек бумаги для другого лотка

Для заданий копирования

- Добавление бумаги
- Использование другого лотка

#### Добавление бумаги (задания печати/задания копирования)

##### 1 Добавьте бумагу в пустой лоток.

После добавления бумаги на дисплее появляется сообщение [Нажмите [Старт] для перезапуска].

- ✓ Подробнее о добавлении бумаги см. страница 3-2.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Всегда загружайте бумагу того же формата, что и закончившаяся бумага. При загрузке бумаги другого формата возобновление процесса будет невозможно. Загрузка бумаги другого формата или плотности может стать причиной застревания бумаги и нарушения функционирования аппарата.

---

##### 2 Нажмите **Старт** на панели управления.

Возобновите процесс печати.

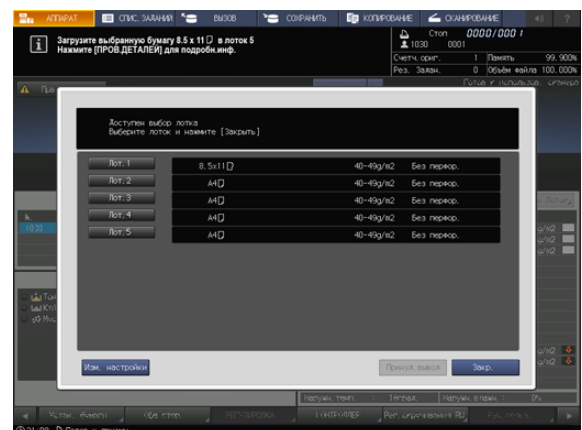
## Принудительное выполнение печати данных (задание печати)

Используйте для печати любой лоток независимо от настроек бумаги, необходимых для печати данных.

- 1 Нажмите [Прв. детали].  
На дисплее появляется окно настроек.



- 2 Выберите кнопку лотка, который планируется использовать, и нажмите [Принуд. вывод].  
Дисплей переключается обратно на окно [АППАРАТ] и появляется сообщение [Нажмите [Старт] для перезапуска].



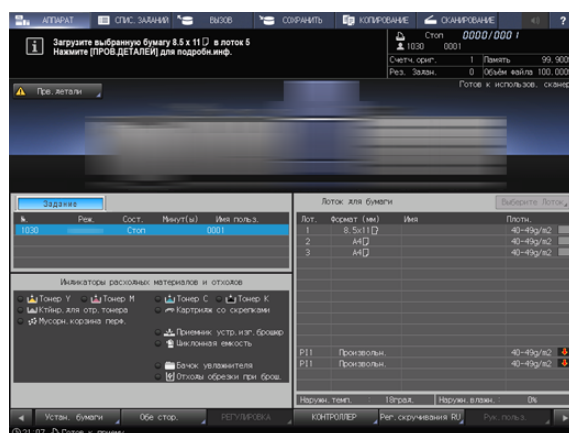
- 3 Нажмите **Старт** на панели управления.  
Выполните печать с подачей бумаги из лотка, выбранного в шаге 2.

### Советы

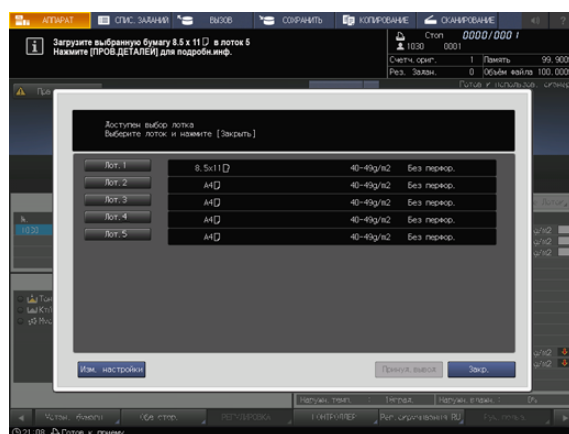
- Лоток, выбранный для принудительной печати, используется в качестве лотка подачи бумаги до момента окончания задания.

## Использование других лотков (задания копирования)

- 1 Нажмите [Прв. детали].  
На дисплее появляется окно настроек.



- 2 Выберите другой лоток.  
  - ✓ В данном случае для выбора доступны те лотки, в которые загружена бумага такого же формата.



- 3 Нажмите [Закр.].  
Дисплей переключается обратно на окно [АППАРАТ] и появляется сообщение [Нажмите [Старт] для перезапуска].

- 4 Нажмите **Старт** на панели управления.  
Возобновите процесс печати.

## 6.2.2 При появлении сообщения о замене расходных материалов на дисплее

### Добавьте тонер

Когда тонер в **тубе с тонером** заканчивается, на экране появляется сообщение [Готовность к печати / Добавьте тонер (К)], указывающее на необходимость замены тонера.

При этом процесс печати не останавливается немедленно, так как в бункере для тонера еще остается немного тонера. Проверьте цвет закончившегося тонера и замените **тубу с тонером** в соответствии с процедурой.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда тонер в бункере для тонера также заканчивается, аппарат останавливается и выводит следующее сообщение [Нет тонера / Добавьте тонер (К)].



#### Советы

- Цвет тонера в **тубе с тонером**, подлежащей замене, указан в сообщении "Добавьте тонер (К)".
- Также можно проверить цвет тонера в **тубе с тонером**, подлежащей замене, в панели [Индикаторы расходных материалов и отходов] в окне [АППАРАТ]. Соответствующий индикатор загорается красным светом, а цвет названия тонера отображается желтым.
- **Замена тубы с тонером** возможна даже в процессе печати.



#### Ссылка

- Подробнее о замене **тубы с тонером** см. страница 5-5.

## Замените контейнер для отработанного тонера

Когда **контейнер для отработанного тонера** заполняется отработанным тонером и требует замены, на дисплее появляется сообщение [Готовность к печати / Замените контейнер для отработ. тонера], указывающее на необходимость замены тонера.

Замените **контейнер для отработанного тонера**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда **контейнер для отработанного тонера** заполняется отработанным тонером, на дисплее появляется сообщение [Контейнер для отработ. тонера переполнен / Замените контейнер] и аппарат останавливается.



#### Советы

- [Индикаторы расходных материалов и отходов] в окне [АППАРАТ] загораются красным светом, а цвет текста **Ктир. для отр. тонера** изменяется на желтый. Это свидетельствует о том, что уже накопилось достаточное количество отработанного тонера и подошло время замены **контейнера для отработанного тонера**.



#### Ссылка

- Подробнее о замене **контейнера для отработанного тонера** см. на страница 5-7.

## Добавьте скрепки в шиватель устройства изготовления брошюр

Когда скобы в финишере заканчиваются, на дисплее появляется сообщение, рекомендуемое добавить скобы.

Сообщения могут различаться в зависимости от позиции сшивания и типа установленного финишера. При добавлении скоб следуйте указаниям в сообщении.



### Советы

- [Индикаторы расходных материалов и отходов] в окне [АППАРАТ] загорается красным светом, а текст сообщения о замене скоб изменяется на желтый. Это указывает на отсутствие скоб.



### Ссылка

- Подробнее о добавлении скоб см. страница 5-9.

### 6.2.3 При появлении других сообщений

## Лоток для карточек устройства обрезки почти заполнен

В случае скопления бумаги в **лотке для карточек устройства обрезки TU-510** на дисплее появляется сообщение [Trimmer unit card tray is near-full / Please remove paper] (Лоток для карточек устройства обрезки почти заполнен / Выньте бумагу).

При появлении этого сообщения текущее задание продолжает печататься, однако печать новых заданий невозможна.

Выньте бумагу из **лотка для карточек**.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- В случае заполнения **лотка для карточек** бумагой, на дисплее появляется сообщение [Лоток для карточек устройства обрезки почти заполнен / Выньте бумагу] и аппарат останавливается.



### Советы

- Если в **лотке для карточек** осталась бумага, в окне [АППАРАТ] на передней стороне машины появляется соответствующий значок. При отсутствии сообщений об ошибках печать возможна даже в таком состоянии.

## Время замены SSD

Когда подходит время замены SSD в **устройстве автоматической инспекции AI-101** или **контроллере изображений**, на экране появляется следующее сообщение.

[Время замены SSD в устройстве инспекции / Обратитесь в сервисный центр]

[Время замены SSD в контроллере / Обратитесь в сервисный центр]

При появлении указанного выше сообщения обратитесь в сервисную службу.

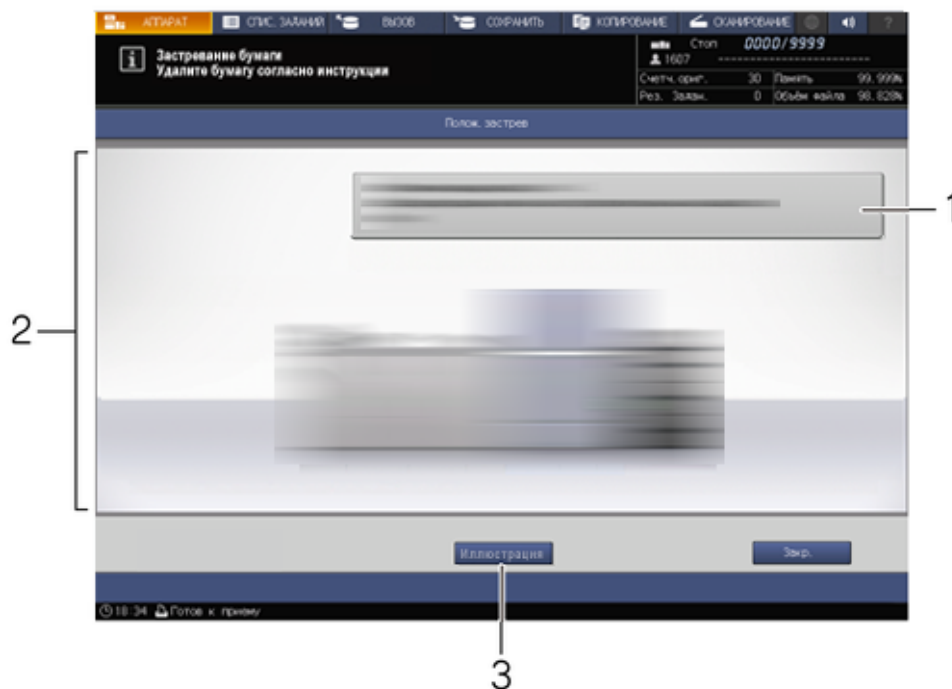
## 6.3 В случае застревания бумаги

### 6.3.1 Как трактовать сообщения о застревании бумаги

В случае застревания бумаги в процессе выполнения задания печати или копирования на дисплее появляется сообщение [Paper JAM] (Полож. застрев) с указанием места застревания.

Одновременно светодиод **Старт** на **панели управления** загорается оранжевым светом, и аппарат прекращает работу до тех пор, пока застревание бумаги не будет устранено.

Окно [Полож. застрев]



№	Название	Описание
1	Область сообщения	Содержит детальное описание действий по устранению застревания бумаги.
2	№ застревания	Показывает место застревания бумаги.
3	[Иллюстрация]	При нажатии этой кнопки на дисплее отображается графическое представление схемы обработки с максимальным приоритетом.

Окно [Иллюстрация]



№	Название	Описание
1	Область сообщения	Содержит текстовые указания по устранению застревания бумаги в месте, показанном на иллюстрации.
2	Отображение иллюстрации	Содержит описание действий по устранению застревания бумаги с иллюстрациями в порядке приоритета.
3	[След.][Пред.]	Отображаются при наличии нескольких иллюстраций. При нажатии этой кнопки окно увеличивается.
4	[место. застр.]	При нажатии этой кнопки происходит возвращение в окно [Полож. застрев].

Если бумага застряла в нескольких местах, все соответствующие номера застреваний и стрелки мигают или горят непрерывно.

Мигающие номера застреваний и стрелки показывают места обработки с максимальным приоритетом.

Описание действий по устранению застревания бумаги отображается в области сообщений.

При нажатии кнопки [Иллюстрация] на дисплее открывается окно с указаниями по устранению застревания бумаги.

## 6.3.2 Устранение застревания бумаги

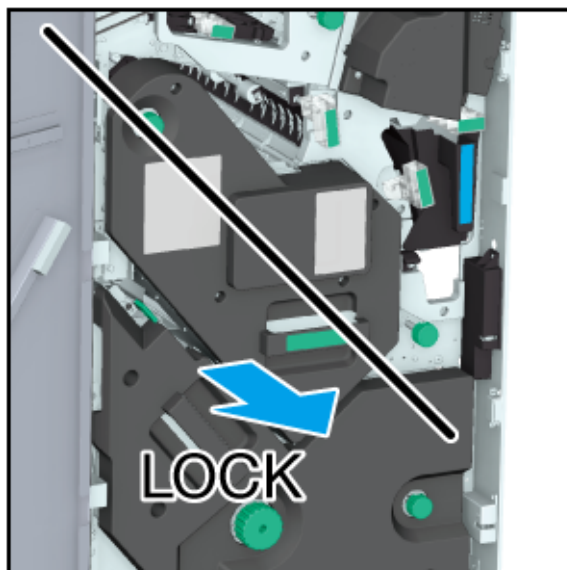
### Указания по устранению застревания бумаги

В этом разделе описаны ключевые моменты, о которых нужно помнить при устранении застревания бумаги. Перед тем, как приступить к устранению застревания бумаги, обязательно изучите этот раздел.

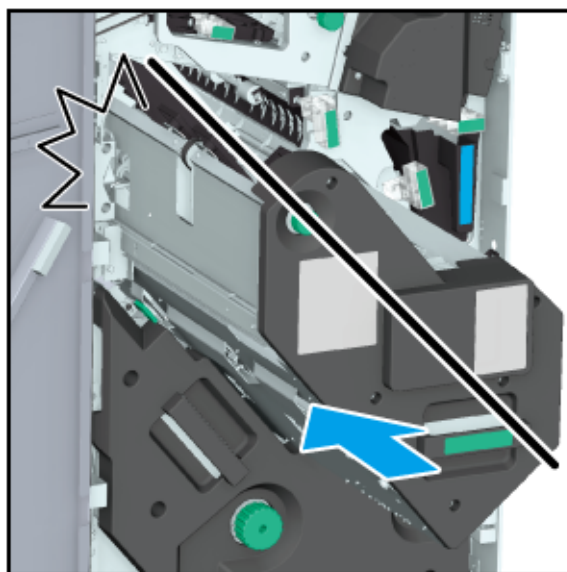
- Не выключайте **главный выключатель питания** или **вспомогательный выключатель питания** при устранении застревания бумаги. В противном случае будет сложно выдвинуть лоток или **АДУ**.
- Если имеет место застревание бумаги на входе или выходе секции подачи бумаги, рычаг **[M1]**, предназначенный для выдвигания **АДУ** отклоняется вправо и не позволяет выдвинуть **АДУ**. Ни в коем случае не пытайтесь силой наклонить **рычаг [M1]**.
- При устранении застревания старайтесь не рвать бумагу и не оставлять клочки в аппарате.

Индикация	Предостережение/предупреждение во время работы
 	<p> <b>ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:</b> Высокая температура! Ожог</p> <p>Вы можете получить ожог.</p> <p>НЕ дотрагивайтесь до термозакрепляющей части механизма передачи узла термозакрепления.</p> <p>Соблюдайте особую осторожность при обращении с механизмом передачи узла термозакрепления и открытой термозакрепляющей частью.</p>
 	<p> <b>ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:</b> Опасность травмирования</p> <p>Вы можете получить травму.</p> <p>НЕ запускайте руки между основным блоком и механизмом передачи узла термозакрепления.</p> <p>Прикосновение к соединительным клеммам или электрическим деталям может стать причиной повреждения аппарата или неожиданного нарушения функционирования. Не пытайтесь проводить манипуляции с аппаратом самостоятельно, обратитесь к представителю сервисной службы.</p>
	<p> <b>ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:</b> Опасность травмирования</p> <p>Опасность травмирования застрявшими скобами.</p> <p>Соблюдайте осторожно при удалении застрявших скоб.</p> <p>Скобы могут быть острыми!</p>

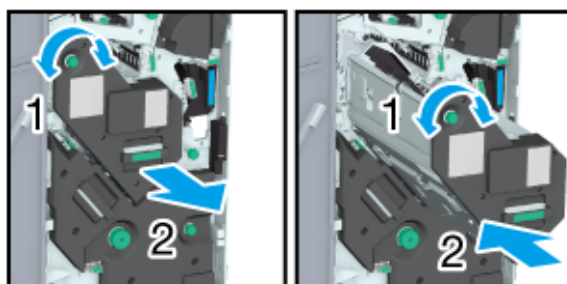
- При попытке выдвинуть **укладчик финишера FS-532** с целью устранения застревания он может заблокироваться, и выдвигание станет невозможным.



- Блокировка также возможна при попытке вернуть выдвинутый **укладчик** в исходное положение.



- В любом случае поверните **ручку [FS8] укладчика**. Это снимает блокировку и делает дальнейшие действия возможными.



 Ссылка

- Коды застревания также могут отображаться в области сообщений в окне [Полож. застрев]. Для получения подробной информации обратитесь к представителю сервисной службы.

## Устранение застревания бумаги

- 1 Нажмите [Иллюстрация] в окне [Полож. застрев].  
На дисплее открывается окно [Иллюстрация].
  - ✓ При наличии нескольких иллюстраций нажмите [След.] для ознакомления с указаниями по устранению застревания бумаги.
  - ✓ Для возвращения в окно [Полож. застрев], нажмите [место. застр.].

- 2 Устраните застревание бумаги в соответствии с указаниями на дисплее.

 **ПРИМЕЧАНИЕ**

- Перед устранением застревания бумаги проверьте положение предупреждающей наклейки. Подробнее см. раздел [Безопасная эксплуатация] в брошюре с руководством.

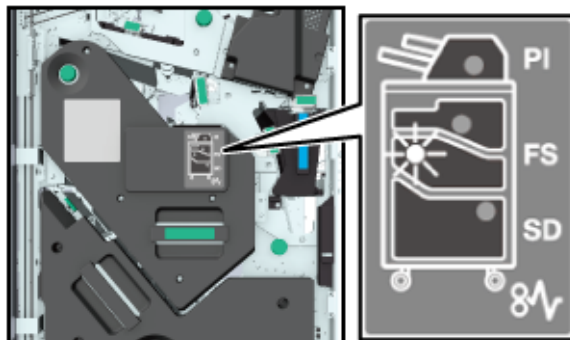
- 3 По завершении обработки дисплей переключается обратно на окно [АППАРАТ].  
При наличии множественных застреваний бумаги снова открывается окно [Полож. застрев], в котором отображается следующее место застревания бумаги. Повторяйте шаги 1 и 2, пока все застревания не будут устранены. После устранения всех застреваний дисплей переключается обратно на окно [АППАРАТ].

## 6.4 Светодиод аппарата мигает или горит непрерывно

### 6.4.1 Индикатор места застревания бумаги финишера мигает

#### Индикатор места застревания бумаги мигает

Укладчик финишера FS-532 оснащен **вертикальной выравнивающей планкой**, задающей направление подачи бумаги. В зависимости от положения упора **вертикальной выравнивающей планки индикатор места застревания бумаги** может мигать, вызывая проблемы с выводом.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

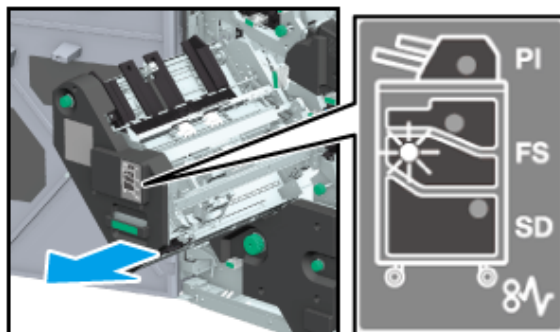
- Если индикатор места застревания бумаги горит, устраните застревание.

#### Регулировка положения вертикальной выравнивающей планки

Для отключения мигающего **индикатора места застревания бумаги** выполните описанные ниже действия.

- 1 Откройте **переднюю дверцу финишера** и проверьте, мигает ли **индикатор места застревания**.

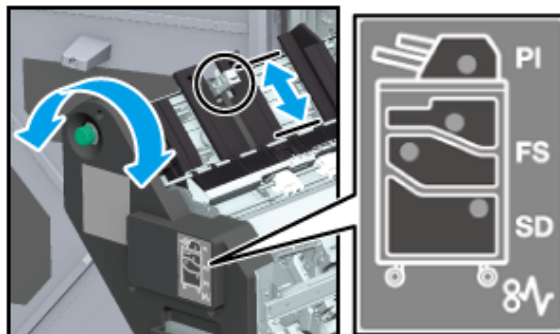
- 2 Возьмите за **ручку [FS9]** и выдвиньте **укладчик**.



- 3** Поверните **ручку [FS8]** и вытяните **вертикальную выравнивающую планку укладчика**.

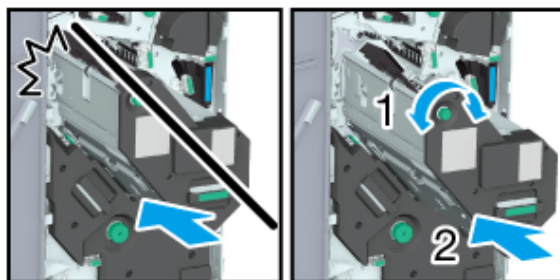
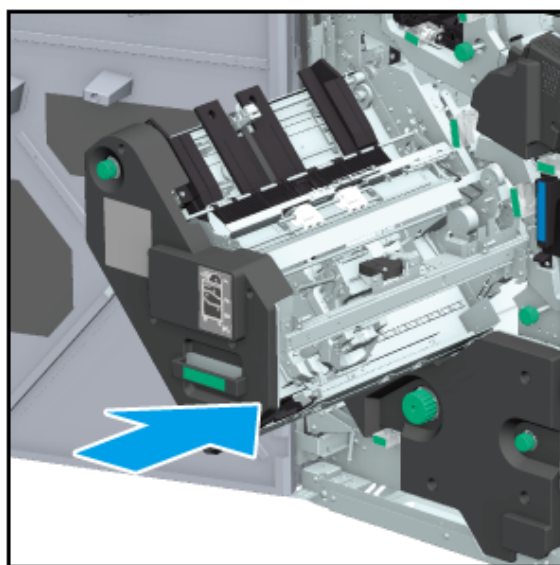
✓ Убедитесь, что **вертикальная выравнивающая планка** находится в диапазоне, показанном стрелками на иллюстрации.

Мигающая лампочка на **индикаторе места застревания бумаги** исчезает.



- 4** Возьмитесь за **ручку [FS9]** и верните **укладчик** в исходное положение.

✓ Если **вертикальная выравнивающая планка** сталкивается с аппаратом в любом месте, она блокируется и возвращение **укладчика** в исходное положение оказывается невозможным. Поверните **ручку [FS8]** для разблокировки и верните **укладчик** в исходное положение.



- 5** Закройте **переднюю дверцу финишера**.